

PASIŪLYMO FORMA

MICROSOFT ARBA LYGIAVERTĖS PROGRAMINĖS ĮRANGOS LICENCIJŲ NUOMOS PIRKIMO, ATVIRO KONKURSO BŪDU VYKDANT SUPAPRASTINTĄ PIRKIMĄ, PASIŪLYMAS

2020-06-02

Tiekėjo pavadinimas ir kodas (jei pasiūlymą pateikia tiekėjų grupė, nurodyti visų grupės partnerių pavadinimus)	UAB Fortevento 302327313 SA APN Promise 0000375933
Tiekėjo adresas (jei pasiūlymą pateikia tiekėjų grupė, nurodyti visų grupės partnerių adresus)	Lvovo g. 105A, Vilnius Domaniewska ul. 44A
Kontaktinio asmens vardas ir pavardė	Karolis Marcinkevičius
Telefono numeris	+37052059895
El. pašto adresas	karolis.marcinkevicius@fortevento.lt

Subtiekėjo pavadinimas ir adresas	
Subtiekėjo teikiamos paslaugos (pildoma, jei subtiekėjas vykdytų sutartį)	
Sutarties dalis (apimtis pinigine išraiška, dalis procentais), kuriai ketinama pasitelkti subtiekėjus (pildoma, jei subtiekėjas vykdytų sutartį)	

Pastaba. Pildyti tuomet, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiekėjai. Pasitelkiant subtiekėjus pateikiamas (-i) užpildytas (-i) pirkimo sąlygų 3 priedas.

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) pirkimo atviro konkurso būdu skelbime, paskelbtame Lietuvos Respublikos pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymo nustatyta tvarka;
- 2) kituose pirkimo dokumentuose (jų paaiškinimuose, papildymuose).

Mes nuomai siūlome šias programinės įrangos licencijas:

1 lentelė

Eil. Nr.	Programinė įranga	Gamintojas	Licencijos pavadinimas	Kodas
1	2	3	4	5
1.	Microsoft 365 E3 from SA Unified (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencijų paketas arba lygiavertės programinės įrangos licencijų paketas.	Microsoft	M365 E3 FromSA Unified ShrdSvrALNG SubsVL MVL PerUsr	AAD-33200
2.	Microsoft 365 E3 Unified (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencijų paketas arba lygiavertės programinės įrangos licencijų paketas.	Microsoft	M365 E3 Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	AAD-33204
3.	Microsoft 365 F3 (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencijų paketas arba lygiavertės programinės įrangos licencijų paketas.	Microsoft	M365F3FullUSL ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	JFX-00003
4.	Office 365 F3 (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencijų paketas arba lygiavertės programinės įrangos licencijų paketas.	Microsoft	O365F3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	TPA-00001

5.	Exchange Online Plan 1 (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencijų paketas arba lygiavertės programinės įrangos licencijų paketas.	Microsoft	ExchgOnlnPlan1 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	TRA-00047
6.	PowerBI Pro licencija (naujausia gamintojo paskelbta versija) arba lygiavertės programinės įrangos licencija.	Microsoft	PwrBIPro ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	NK4-00002
7.	Microsoft SQL Server Standard Core licencija (naujausia gamintojo paskelbta versija) arba lygiavertės programinės įrangos licencija	Microsoft	SQLSvrStdCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	7NQ-00302
8.	Microsoft SharePoint Server (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencija arba lygiavertės programinės įrangos licencija	Microsoft	SharePointSvr ALNG LicSAPk MVL	H04-00232
9.	Windows Server 2 Core Standard (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencija arba lygiavertės programinės įrangos licencija	Microsoft	WinSvrSTDCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	9EM-00562
10.	Windows Server 2 Core Datacenter (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencija arba lygiavertės programinės įrangos licencija	Microsoft	WinSvrDCCore ALNG LicSAPk MVL 2Lic CoreLic	9EA-00039
11.	Visual Studio Professional with MSDN (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencija arba lygiavertės programinės įrangos licencija	Microsoft	VSPProSubMSDN ALNG LicSAPk MVL	77D-00110
12.	Remote Desktop Services Device CAL (naujausia gamintojo paskelbta versija) licencija arba lygiavertės programinės įrangos licencija	Microsoft	WinRmtDsktpSrvcsCAL ALNGLicSAPk MVL DvcCAL	6VC-01251

1 lentelėje nurodytų programinės įrangos licencijų nuomą siūlome šiomis kainomis:

2 lentelė

Eil. Nr.	Licencijos pavadinimas	Licencijų kiekis (vnt.)	1 licencijos 1 mėn. nuomos įkainis eurai be PVM	1 licencijos 12 mėn. nuomos kaina eurai be PVM	Viso licencijų kiekio 12 mėn. nuomos kaina eurai be PVM
1	2	3	4	5 = (4 × 12 mėn.)	6 = (3 × 5)
1.	Programinės įrangos licencijų paketas, nurodytas 1 lentelės 1 eilutėje.	250	25,67	308,04	77010
2.	Programinės įrangos licencijų paketas, nurodytas 1 lentelės 2 eilutėje.	1	30,67	368,04	368,04
3.	Programinės įrangos licencijų paketas, nurodytas 1 lentelės 3 eilutėje.	50	7,92	95,04	4752
4.	Programinės įrangos licencijų paketas, nurodytas 1 lentelės 4 eilutėje.	1	2,92	35,04	35,04
5.	Programinės įrangos licencijų paketas, nurodytas 1 lentelės 5 eilutėje.	1	2,92	35,04	35,04
6.	Programinės įrangos licencija, nurodyta 1 lentelės 6 eilutėje.	30	8,08	96,96	2908,8
7.	Programinės įrangos licencija, nurodyta 1 lentelės 7 eilutėje.	2	112,5	1350	2700
8.	Programinės įrangos licencija, nurodyta 1 lentelės 8 eilutėje.	1	23,5	282	282
9.	Programinės įrangos licencija, nurodyta 1 lentelės 9 eilutėje.	1	3,75	45	45
10.	Programinės įrangos licencija,	1	24,17	290,04	290,04

	nurodyta 1 lentelės 10 eilutėje.				
11.	Programinės įrangos licencija, nurodyta 1 lentelės 11 eilutėje.	3	34,17	410,04	1230,12
12.	Programinės įrangos licencija, nurodyta 1 lentelės 12 eilutėje.	3	4,22	50,64	151,92
(A)	Visų licencijų visų kiekių 12 mėnesių nuomos laikotarpiui nuomos kaina be PVM – pasiūlymo kaina be PVM				89808,00
(B) = (A) × 0,21	21 proc. PVM				18859,68
(C) = (A) + (B)	Visų licencijų visų kiekių 12 mėnesių nuomos laikotarpiui nuomos kaina su 21 proc. PVM – pasiūlymo kaina su 21 proc. PVM				108667,68

Pasiūlymo kaina su PVM (kaina (C))* – 108667,68 eurų (vienas šimtas aštuoni tūkstančiai šeši šimtai šešiasdešimt septini eurai 68 ct.).

*– Pasiūlymo kaina su PVM (kaina (C)) skirta tik pasiūlymų įvertinimui ir palyginimui.

Skaičiuojant programinės įrangos licencijų nuomos įkainius atsižvelgta į visas perkamas programinės įrangos licencijas ir jų kiekius, apimtis ir pobūdį, į licencijas pateikimo – prieigų naudotis prekėmis suteikimo terminus, į kainos sudėtinės dalis, į pirkimo sąlygų techninės specifikacijos reikalavimus, į numatytus atsiskaitymo už programinės įrangos licencijų nuomą terminus ir sąlygas, į sutarties pratęsimo galimybes bei į visus kitus šio viešojo pirkimo dokumentų reikalavimus. Į programinės įrangos licencijų nuomos įkainius įskaičiuoti visi tiekėjo programinės įrangos licencijų ir jų pateikimo – prieigų naudotis prekėmis suteikimo, to organizavimo ir įdiegimo, jei reikia, kaštai, taip pat visi kiti galimi nurodyti ir nenurodyti tiekėjo kaštai ir visa galima tiekėjo rizika, susijusi su rinkos kainų svyravimais, ir visos tiekėjo išlaidos, apimančios ir išlaidas E. sąskaitoms teikti, ir viską, ko reikia visiškam ir tinkamam sutarties vykdymui, bei visi mokesčiai, įskaitant PVM.

Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui PVM netaikomas, tiekėjas pasiūlyme pateikia galutinę pasiūlymo kainą be PVM ir skaičiais, ir žodžiais, ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM netaikomas.

Patvirtiname, jog 1 lentelėje nurodytos programinės įrangos licencijos atitinka pirkimo sąlygų techninėje specifikacijoje nustatytus reikalavimus.

Su pirkimo sąlygų 4 priede pateikiamu pirkimo sutarties projektu sutinkame.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai (patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos yra tikros):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumente esanti konfidenciali informacija (nurodoma dokumento dalis / puslapis, kuriame yra konfidenciali informacija)*	Konfidencialios informacijos pagrindimas (paaiškinama, kuo remiantis nurodytas dokumentas ar jo dalis yra konfidencialūs)*
	1.EBVPD FV	-	-
	2.EBVPD APN	-	-
	3.JVS KONFIDENCIALU	Visa	Komercinė įmonių paslaptis
	4.Igaliojimas Justynos KONFIDENCIALU	Visa	Komercinė įmonės paslaptis
	5.LSP	-	-

*Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija, kaip ji apibrėžta Pirkimų įstatymo 32 straipsnio 2 dalyje. Tiekėjas negali nurodyti, visas pasiūlymas yra konfidencialūs.

Pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinantys dokumentai, kuriuos Perkantysis subjektas turi iš ankstesnių pirkimo procedūrų*:

Eil. Nr.	Dokumento pavadinimas, dokumentą išdavusios institucijos pavadinimas, registracijos numeris, išdavimo data	Perkančiojo subjekto pirkimo pavadinimas, pirkimo numeris, kuriame buvo pateiktas dokumentas	Dokumente esanti konfidenciali informacija (nurodoma dokumento dalis / puslapis, kuriame yra konfidenciali informacija)**	Konfidencialios informacijos pagrindimas (paaiškinama, kuo remiantis nurodytas dokumentas ar jo dalis yra konfidencialūs)**
	...			
	...			

*Pildyti tuomet, jei Perkantysis subjektas tiekėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius tinkamus dokumentus turi iš ankstesnių pirkimo procedūrų, kaip nurodyta pirkimo sąlygų 3.7.2 punkte.

**Pildyti tuomet, jei dokumente pateikta konfidenciali informacija, kaip ji apibrėžta Pirkimų įstatymo 32 straipsnio 2 dalyje.

Pasiūlymas galioja pirkimo sąlygose nurodytą terminą.

Generalinis direktorius
Dalyvis arba jo įgaliotas asmuo

parašas

Aurelijus Šaltenis
vardas ir pavardė

One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521



Do wszystkich zainteresowanych stron:

APN Promise S.A.

Domaniewska 44A
02-672 Warszawa

ma zawarte poniższe umowy:

- LSP

Microsoft Select Agreement, Microsoft Select Plus Agreement, Enrollment for Education Solutions, GGWA for Large Organisations, Enterprise Agreements (Indirect), Services Provider License Agreement Reseller (SPLAR) oraz MPSA - Microsoft Products and Services Agreement.

Uprawnia to wyżej wymienioną spółkę do prowadzenia działalności na terytorium:

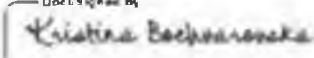
Granica geograficzna krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu oraz następujących krajów: Gibraltar, Grenlandia, Wyspy Owcze, Andora, Monako, Reunion, miasto Watykan, San Marino, Wyspa Bouveta, Svalbard, Jan Mayen

Niniejsze pismo zostało wydane na wniosek **APN Promise S.A.** i nie nakłada na Microsoft Corporation ani żaden z jej podmiotów stowarzyszonych odpowiedzialności za zobowiązania **APN Promise S.A.** zaciągnięte na własne ryzyko wobec osób trzecich i nie przyznaje żadnych praw własności intelektualnej Microsoft żadnej osobie.

Nie składamy żadnych oświadczeń dotyczących kondycji finansowej ani możliwości wyżej wymienionych firm i żadne stwierdzenie zawarte w niniejszym piśmie nie może zostać uznane za rekomendację Microsoft dotyczące wyboru konkretnego partnera.

Wyszukiwanie dodatkowych informacji przez osoby zainteresowane [Find a solution provider](https://www.microsoft.com/solution-providers/home) :
<https://www.microsoft.com/solution-providers/home> .

Z poważaniem,

DocuSigned by

F112F8FE91E249D...

Kristina Bochvarovska

EOC Channel Contracts Team

November 28, 2019

Należyście upoważniony,

Microsoft Ireland Operations Limited

Państwa prywatność jest ważna dla nas, prosimy o zapoznanie się z Oświadczeniem Microsoft o Ochronie Prywatności: <https://privacy.microsoft.com/en-gb/privacystatement>

One Microsoft Place
South County Business Park
Leopardstown
Dublin 18
D18 P521



Visoms suinteresuotoms šalims:

„APN Promise S.A.“

Domaniewska 44A

02-672 Varšuva

yra sudariusi žemiau išvardintas sutartis:

- LSP

„Microsoft Select“ sutartis, „Microsoft Select Plus“ sutartis, Registracija į švietimo sprendimus, Stambių organizacijų GGWA, Įmonių susitarimai (netiesiogiai), Paslaugų teikėjo licencijos sutarties perpardavėjo (SPLAR) ir Microsoft Produktų ir paslaugų sutartis (MPSA).

Sudarytos sutartys suteikia teisę aukščiau minėtai įmonei veikti:

Europos Sąjungos ir Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių bei šių šalių teritorijoje: Gibraltaro, Grenlandijos, Farerų salų, Andoros, Monako, Reuniono, Vatikano miesto, San Marino, Buė salos, Svalbardo, Jan Majeno geografinėje teritorijoje.

Šis raštas buvo išduotas „APN Promise S.A.“ prašymu ir nenustato jokios atsakomybės „Microsoft Corporation“ ar bet kuriai jos dukterinei įmonei už „APN Promise S.A.“ savo rizika prisiimtus įsipareigojimus trečiosioms šalims, ir nesuteikia „Microsoft“ intelektinės nuosavybės teisių jokiems asmenims.

Mes neteikiame jokių pareiškimų dėl aukščiau minėtų įmonių finansinės padėties ar galimybių, ir nė vienas šiame dokumente esantis teiginys negali būti laikomas „Microsoft“ rekomendacija dėl konkretaus partnerio pasirinkimo.

Papildoma informacija suinteresuotiems asmenims pateikta **Raskite sprendimo teikėją :**

<https://www.microsoft.com/solution-providers/home> .

Pagarbiai

/parašas/

Kristina Bochvarovska

EOC Channel Contracts Team

2019 m. lapkričio 28 d.

Tinkamai įgaliota

„Microsoft Ireland Operations Limited“

Jūsų privatumas mums yra svarbus, prašome perskaityti „Microsoft“ pareiškimą dėl privatumo:

<https://privacy.microsoft.com/en-gb/privacystatement>

„Microsoft Ireland Operations Ltd.“

Direktoriai: Benjamin Orndorff (JAV), Keith Dolliver (JAV), James O'Connor, Glenn Cogswell (JAV), Leigh Anne Kiviat.

Registracijos numeris: 256796 Įregistruota Airijoje.

Juridinis adresas: 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2. PVM mokėtojo kodas IE 8256796 U

Microsoft yra lygių galimybių darbdavys.

2

2019 m. lapkričio mėn. 28 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


.....
(parašas)



MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota

 2

JUNGTINĖS VEIKLOS SUTARTIS

2020 m. balandžio 29 d.
Vilnius

1. Straipsnis Sutarties šalys

- (a) **UAB „Fortevento“**, juridinio asmens kodas 302327313, kurios buveinė yra Lvovo g. 105A, 08104 Vilnius, Lietuvos Respublika (toliau – „**Fortevento**“), atstovaujama direktoriaus Aurelijaus Šaltenio, veikiančio pagal bendrovės įstatus, ir
- (b) **APN Promise S. A.**, juridinio asmens kodas 0000375933, kurios buveinė yra ul. Domaniewska 44a, 02-672 Varšuva, Lenkija (toliau – „**APN Promise**“), atstovaujama įgalioto asmens Justyna Pudzianowska, veikiančio pagal 2018 m. lapkričio 16 d. įgaliojimą (*pridedamas prie Sutarties, priedas Nr. 1*).

Fortevento ir APN Promise taip pat šioje Jungtinės veiklos sutartyje (toliau – „**Sutartis**“) kartu vadinamos „**Partneriais**“, o kiekvienas atskirai – „**Partneriu**“.

2. Straipsnis Sutarties dalykas

- 2.1. Šios Sutarties dalyką sudaro Partnerių įsipareigojimas kooperuojant savo turtą, darbą ir žinias veikti bendrai ir dalyvauti Valstybinės įmonės Registrų centras (toliau – „**Užsakovas**“) vykdomame pirkime „Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuoma“, pirkimo numeris **487805** (toliau – „**Pirkimas**“) ir pateikti šios Sutarties pagrindu bendrą pasiūlymą, o laimėjus, pasirašyti su Užsakovu pirkimo dokumentuose nurodytą pirkimo sutartį (toliau – „**Pagrindinė sutartis**“) ir tinkamai įvykdyti Konkurso dokumentuose ir sudarytoje Pagrindinėje sutartyje numatytus įsipareigojimus.

JOINT VENTURE AGREEMENT

29 May 2020
Vilnius

Article 1 Parties to the Agreement

- (a) **UAB “Fortevento”**, legal entity code 302327313, registered office at Lvovo st. 105A, 08104 Vilnius, the Republic of Lithuania (the „**Fortevento**“), represented by the director of the company Aurelijus Šaltenis, acting in accordance with the company’s Articles of Association, and
- (b) **APN Promise S. A.**, legal entity code 0000375933, registered office at ul. Domaniewska 44a, 02-672 Warsaw, Poland (the „**APN Promise**“), represented by an authorised person Justyna Pudzianowska – acting in accordance with the 16 November 2018 power of attorney (*annex No 1*),

Fortevento and APN Promise in this Joint Venture Agreement (the „**Agreement**“) shall also together be referred to as the „**Partners**“, and each separately – the „**Partner**“.

Article 2 Subject Matter of the Agreement

- 2.1. The subject matter of this Agreement consists of the obligation of the Partners to act together and to participate in the Public Tender of Microsoft software License Subscription, No. **487805** (the „**Procurement**“), which is conducted by State Enterprise Centre of Registers (the „**Contracting Authority**“), and submit the joint bid, and in case of winning, execute the agreement specified in the procurement documents (the „**Main Agreement**“), and implement all obligations specified in the Procurement documents and Main Agreement.

3. Straipsnis
Partnerių įsipareigojimai.
Patvirtinimai ir garantijos

Article 3
Obligations of the Partners.
Representations and Warranties

- | | |
|--|--|
| 3.1. Remiantis šia Sutartimi bei Pirkimo dokumentų sąlygomis Partneriai įsipareigoja: | 3.1. Subject to the terms of this Agreement and the Procurement documents the Partners hereby undertake to: |
| 3.1.1. pateikti Užsakovui bendrą pasiūlymą šios Sutarties 2 straipsnyje nurodytame Pirkime (toliau – „Pasiūlymas”); | 3.1.1. submit a joint bid for the Procurement referred to in Article 2 of this Agreement (the “ Bid ”); |
| 3.1.2. laiku ir tinkamai parengti Pasiūlymo pateikimui reikalingus, pirkimo sąlygose numatytus, dokumentus bei informaciją ir juos kartu su Pasiūlymu pateikti Užsakovui pirkimo sąlygose nurodyta tvarka ir terminais; | 3.1.2. timely and properly prepare all the documents and information (specified in the terms of the procurement) necessary for the submission of the Bid and submit them to the Contracting Authority together with the Bid in accordance with the terms and conditions specified under the terms of the procurement; |
| 3.1.3. sudaryti su Užsakovu Pagrindinę sutartį ir skirti reikalingus materialinius, finansinius, techninius išteklius, reikalingus su Pagrindinei sutarčiai tinkamai (laiku ir kokybiškai) įvykdyti. | 3.1.3. conclude the Main Agreement with the Contracting Authority and provide necessary material, financial and technical resources necessary for the proper (timely and high quality) implementation of the Main Agreement. |
| 3.2. Šia Sutartimi Partneriai yra teisiškai susaistomi tiek bendrai, tiek atskirai, ir numatoma tiek bendra visų Partnerių, tiek kiekvieno iš jų atskirai atsakomybė tuo atveju, jeigu Pasiūlymas būtų pripažintas laimėjusiu. | 3.2. This Agreement is legally binding on all the Partners jointly and each of them severally, and a joint and several liability of all the Partners is hereby established, in case the Bid is selected as winning. |
| 3.3. Partneriai pareiškia ir garantuoja, kad jie: | 3.3. The Partners represent and warrant that they: |
| 3.3.1. susipažino su visomis Pirkimo dokumentų nuostatomis ir priima šiuos dokumentus be išlygų, kaip vientisą ir nedalomą dokumentą; | 3.3.1. familiarized with all the terms of the Procurement documents and accept such documents without any reservations and deems such documents to be as unified and undivided document; |
| 3.3.2. visiškai ir be jokių apribojimų sutinka, su Pagrindinės sutarties forma bei sąlygomis, taikomomis šiai Sutarčiai. | 3.3.2. completely, without any reservations, agree with the form and terms applicable to the Main Agreement. |
| 3.3.3. Kiekvienas Partneris atitinka jam keliamus kvalifikacijos reikalavimus ir patvirtina galimybę įrodyti atitikimą šiems reikalavimams. APN Promise patvirtina, kad turi ir Pagrindinės sutarties galiojimo metu atliks visus reikalingus įvertinimus tam, kad turėtų <i>Microsoft Licensing Solutions Provider</i> (LSP) statusą. | 3.3.3. Each Partner meets the qualification requirements and confirms the ability to prove compliance with these requirements. APN Promise confirms that it already has the Microsoft Licensing Solutions Provider (LSP) status and will undertake necessary measurements to have this status during the term of the Main Agreement. |
| 3.4. Visi Pasiūlymą teikiantys Partneriai įsipareigoja išlikti bendrai veiklai susivienijusių Partnerių | 3.4. All of the Partners submitting the Bid shall remain as group of Partners unified for the joint activity before the conclusion of the Main |

grupėje iki Pagrindinės sutarties sudarymo ir Pagrindinės sutarties vykdymo metu. Be išankstinio raštiško Užsakovo ir Partnerių sutikimo šioje Sutartyje nustatytų Partnerių keitimas yra laikomas esminiu Pagrindinės sutarties pažeidimu, išskyrus išimtis, numatytas Lietuvos Respublikos įstatymuose, ir gavus išankstinį raštišką Užsakovo sutikimą.

Agreement and during the execution of the Main Agreement. Changing the Partners established under this Agreement shall constitute a material breach of the Main Agreement if it is made without the prior written consent of the Contracting Authority and the Partners, except for the cases established under the laws of the Republic of Lithuania and after receiving a prior written consent of the Contracting Authority.

3.5. Partneriai susitaria, kad laimėjus Pirkimą, kiekvienam iš Partnerių tenkančių įsipareigojimų dalys sudarys:

3.5. The Partners agree, that after winning the Procurement the following shares of undertakings shall apply to each of the Partners:

3.6. Žemiau nurodomi kiekvieno iš Partnerių įsipareigojimai vykdant Pagrindinę sutartį (pirkimo sutartį):

3.6. The undertakings of the Partners in implementing the Main Agreement (procurement agreement) are the following:

3.6.1. Fortevento bus atsakinga už šiuos įsipareigojimus: parinks Pirkimui Partnerių vardu siūlomus produktus ir užtikrins šių produktų atitikimą Pirkimo sąlygų reikalavimams, Pagrindinės sutarties vykdymo metu teiks visas pagal Pirkimo sąlygas ir Pagrindinės sutarties nuostatas reikiamas konsultacijas bei, jei tai numato Pagrindinės sutarties nuostatos, atliks būtinus darbus;

3.6.1. 3.6.1. Fortevento shall be responsible for the following undertakings: will select the products offered for Procurement on behalf of Partners and ensure the conformity of these products with the requirements of the Procurement documents, during the execution of the Main Agreement, will provide all necessary consultations in accordance with the conditions of the Procurement documents and the provisions of the Main Agreement and, if provided in the provisions of the Main Agreement, will perform all necessary works.

3.6.2. APN Promise bus atsakinga tik už šiuos įsipareigojimus: užsakys Pirkimo sąlygose numatytas ir Pirkimo objektu esančias licencijas.

3.6.2. 3.6.2. APN Promise shall be responsible only for the following undertakings: will order licences indicated in Procurement documents which are the Procurement object.

4. Straipsnis **Pagrindinio Partnerio paskyrimas ir bendrų reikalų tvarkymas**

Article 4 **Appointment of the Main Partner and Management of the Joint Affairs**

4.1. Pirkimo sąlygose nustatytų reikalavimų tikslu atstovauti ūkio subjektų grupę (Partnerius) skiriama APN Promise (toliau – „**Pagrindinis partneris**“) ir jam suteikiami visi įgaliojimai bet kurio ir visų Partnerių vardu tvarkyti bendrus Partnerių reikalus, atstovauti Partnerių grupei bei atlikti visus kitus veiksmus, kurie turi būti atlikti pagal Pirkimo dokumentų reikalavimus, vykdyti pavedimus, nustatytus šia Sutartimi ar bendru Partnerių sprendimu, ir realizuoti kitus bendru sutarimu Pagrindiniam partneriui suteiktus įgaliojimus.

4.1. For the purposes of meeting the requirements established under the terms of the Procurement APN Promise (the “**Main Partner**”) is appointed to represent the group of economic entities (Partners) and it shall be fully authorized to manage joint affairs of the Partners on behalf of all of them together and each of them separately, to represent the Partners and to perform any other actions, which must be performed under the requirements of the Procurement documents, to perform assignments under this Agreement or given by

Prieš atlikdamas bet kokius veiksmus APN Promise informuos APN Promise ir sulauks jo pritarimo.

the mutual decision of the Partners, and to implement any other authorizations granted by the mutual agreement of the Partners.

APN Promise will inform Fortevento before taking any actions and wait for its respond.

- | | |
|--|---|
| <p>4.2. Pagrindiniam partneriui suteikiami šie įgalinimai ir įsipareigojimai:</p> <p>4.2.1. pagal šią Sutartį, Partneriams pritarus, Partnerių vardu pasirašyti Užsakovo reikalaujamus dokumentus, bei nustatyta tvarka ir nustatytu laiku pateikti juos Užsakovui;</p> <p>4.2.2. Partnerių vardu teikti paklausimus Užsakovui, jeigu tokie paklausimai Pagrindinio partnerio ar kito Partnerio nuomone būtų reikalingi tam, kad Pirkimo dokumentuose nustatyta tvarka būtų patikslintas pateiktas Pasiūlymas ar prie jo pridėti dokumentai ar informacija; taip pat rengti ir teikti atsakymus bei informaciją ar dokumentus, kurių Pirkimo dokumentuose nustatyta tvarka papildomai pareikalautų Užsakovas ir atlikti kitus su tuo susijusius veiksmus; teikti pretenzijas, skundus, prašymus, ieškinius ir kitus procesinius dokumentus;</p> <p>4.2.3. Partnerių vardu gautas garantijas (laidavimus) ir draudimo liudijimus pateikti Užsakovui;</p> <p>4.2.4. laimėjimo atveju pasirašyti su Užsakovu Pagrindinę sutartį ir organizuoti jos tinkamą įvykdymą bei atlikti visus būtinus organizacinius veiksmus, būtinus pagal Pirkimo dokumentus ir Pagrindinę sutartį; organizuoti valdymą Pagrindinės sutarties įgyvendinimui, taip pat koordinuoti Partnerių veiksmus, spręsti kylančius tarpusavio ginčus;</p> <p>4.2.5. be išlygų teikti Partneriui informaciją ir (ar) dokumentus, apie šios Sutarties ir šios Sutarties pagrindu sudarytų kitų sutarčių bei priimtų įsipareigojimų vykdymo eigą ir reikalų būklę;</p> <p>4.2.6. vykdyti visus kitus Partnerių pavedimus nustatytus bendru sprendimu;</p> <p>4.2.7. suteikti įgaliojimą kitam asmeniui atstovauti Pagrindinį partnerį ir veikti jo vardu šios Sutarties 4.2 punkte numatytų įgaliojimų apimtyje;</p> | <p>4.2. The Main Partner is granted the following authorizations and undertakings:</p> <p>4.2.1. with a prior approval of the Partners, to sign documents on behalf of the Partners upon the request of the Contracting Authority and to present them to the Contracting Authority within the specified terms and timeline;</p> <p>4.2.2. to submit requests to the Contracting Authority on behalf of the Partners, in case such requests in the opinion of the Main Partner or other Partner are necessary for specification of the Bid (or documents or information attached to it) under the terms of the Procurement; also to prepare and submit answers, information or documents, which may be requested by the Contracting Authority in accordance with the Procurement documents, and to perform any other actions related to the above; to submit claims, complaints, requests, actions and other procedural documents;</p> <p>4.2.3. to present to the Contracting Authority guarantees (sureties) and insurance policies obtained on behalf of the Partners;</p> <p>4.2.4. in case of wining, to sign the Main Agreement with the Contracting Authority and to organize its proper implementation and to perform any necessary organizational actions under the Procurement documents and Main Agreement; to organize management for the implementation of the Main Agreement, also to coordinate actions of the Partners, resolve internal disputes;</p> <p>4.2.5. to present to the Partner information and (or) documents regarding the status of implementation of this Agreement and agreements concluded and obligations undertaken on the basis of this Agreement, as well as state of affairs;</p> <p>4.2.6. carry out other assignments of the Partners established by mutual agreement;</p> <p>4.2.7. issue authorization to the other person to represent the Main Partner and act on its behalf</p> |
|--|---|

- within the scope of authorizations provided for in this Section 4.2 of this Agreement;
- 4.2.8. (jei būtina) prieš pateikiant Pasiūlymą, gavus išankstinį Partnerių sutikimą Partnerių vardu pasirašyti visas kitas sutartis su subrangovais, reikalingas pagal Pirkimo sąlygas tam, kad Pasiūlymas atitiktų visus Pirkimo reikalavimus;
- 4.2.8. with a prior approval of the Partners, (if necessary) before the submission of Bid to sign all other agreements with subcontractors (on behalf of the Partners), necessary under the terms of the Procurement, in order for the Bid to meet all the requirements of the Procurement;
- 4.2.9. pasirašius (laimėjimo atveju) Pagrindinę sutartį, vykdyti Partnerių įgyvendinamų įsipareigojimų valdymą, atstovauti juos santykiuose su Užsakovu.
- 4.2.9. after signing the Main Agreement (in case of winning), to perform the management of all the undertakings fulfilled by the Partners, represent the Partners in the relationship with the Contracting Authority.
- 4.2.10. gauti iš Užsakovo Pirkimo dokumentus, iš Partnerių priimti dokumentus ir informaciją, numatytą Pirkimo dokumentuose, ir nustatyta tvarka Partnerių vardu parengti Pasiūlymo projektą;
- 4.2.10. to receive from the Contracting Authority the Procurement documents, accept the documents and information (identified in the Procurement documents) from the Partners, and to prepare the draft of the Bid in accordance with the set terms;
- 4.2.11. pasirašyti Pasiūlymą elektroniniu būdu bei pateikti jį Perkančiajai organizacijai per CVP IS priemones. Partnerių susirašinėjimas su Užsakovu Pirkimo metu vykdomas per Pasiūlymą Partnerių vardu pateikusių Fortevento paskyrą CVP IS.
- 4.2.11. to sign Bid electronically and submit it to the Contracting Authority through the means of the Central procurement system. The communication between the Partners and the Contracting Authority during Procurement shall be carried out through the account of Fortevento (Bid submitting Partner) in the Central procurement system.
- 4.3. Užsakovo mokėjimai Partneriams yra vykdomi tiesiogiai per APN Promise. APN Promise bus jungtinės veiklos narys, įgaliotas teikti sąskaitas atsiskaitymams. APN Promise įsipareigoja partneriui priklausančias pinigų sumas išmokėti nuo iš Užsakovo gautos pinigų sumos per 7 (septynias) dienas nuo pinigų iš Užsakovo gavimo dienos, išskyrus atvejus, kai Partneriai aiškiai susitaria kitaip.
- 4.3. The Contracting Authority's payments to Partners shall be carried out directly through APN Promise . APN Promise shall be a member of the joint venture authorized to issue invoices. Fortevento shall pay to the Partner all the amounts received from the Contracting Authority within 7 (seven) days after receiving money from the Contracting Authority, except for the cases, when the Partners expressly agree otherwise.
- 4.4.
- 4.5. Pagrindinis partneris įsipareigoja Partnerių vardu bendrauti su Užsakovu Pasiūlymo vertinimo metu kylančiais klausimais ir teikti su Pasiūlymo įvertinimu susijusią informaciją, priimti Užsakovo nurodymus, įskaitant ir su lėšų mokėjimu susijusius dalykus bei su Pagrindinės sutarties įgyvendinimu susijusius dokumentus.
- 4.5. The Main Partner shall communicate with the Contracting Authority on behalf of the Partners regarding the questions arising during evaluation of the Bid and to provide information related to evaluation of the Bid, accept instructions of the Contracting Authority, including the issues related to payment of the

funds and to provide documents related to implementation of the Main Agreement.

4.6. Partneris įsipareigoja Pagrindinio partnerio nustatytu terminu pateikti visus tinkamai legalizuotus dokumentus, reikalingus pateikti Užsakovui kartu su Pasiūlymu.

4.6. The Partner shall present all the properly legalized documents necessary to submit to the Contracting Authority together with the Bid within the term specified by the Main Partner.

4.7. Pagrindinis partneris turi teisę Partnerių vardu vesti derybas su bankais ir (ar) draudimo kompanijomis dėl Pirkimo dokumentuose numatytų garantijų (laidavimų) ir (ar) draudimų gavimo bei teikti bankams ar draudimo kompanijoms reikalingus dokumentus bei informaciją.

4.7. The Main partner is entitled to negotiate with the banks and (or) insurance companies on behalf of the Partners regarding obtaining of the guarantees (sureties) and (or) insurances, and to provide to the banks and (or) insurance companies necessary documents and information.

4.8. Pagrindinis partneris įgalioja Fortevento direktorių Aurelijų Šaltenį (asmens kodas 37308020406) veikti Partnerių vardu (atlikti 4.2 punkte nurodytus veiksmus) ir Partnerių vardu pasirašyti Pagrindinę sutartį, jei Pasiūlymas bus pripažintas laimėjusiu.

4.8. The Main partner authorises Aurelijus Šaltenis (code 37308020406) – CEO of Fortevento to act on Partners behalf (to perform actions specified in clause 4.2 of the Agreement) and sign the Main agreement, in case the Bid is selected as winning.

5. Straipsnis Partnerių įnašai

Article 5 Contributions of the Partners

5.1.

5.2.

6. Straipsnis Bendras turtas, išlaidos ir mokėjimai

Article 6 Joint assets, Expenses and Payments

6.1.

6.2.

6.3.

6.4.

6.5.

7. Straipsnis Partnerių atsakomybė

7.1. Partneriai solidariai atsako už iš šio Pirkimo, Pagrindinės sutarties ar šios Sutarties kylančių prievolių Užsakovui ir įsipareigojimų nevykdymą (įskaitant ir tokius iš Pagrindinės sutarties kylančius bendrus įsipareigojimus, kurie savo esme tęsiasi ilgiau nei Pagrindinės sutarties ar šios Sutarties terminas). Atsakomybės dydis negali būti ribojamas Partnerių įnašo į bendrą jungtinę veiklą suma ar bet kokia kita suma.

7.2. Iki bus paskelbtas Pirkimo laimėtojas ir su juo sudaryta Pagrindinė sutartis, Partneriai įsipareigoja nei tiesiogiai, nei netiesiogiai: (i) nedalyvauti jokiose derybose dėl dalyvavimo Pirkime, (ii) nedalyvauti šiame Pirkime, išskyrus dalyvavimą jame šios Sutarties pagrindu, ir (iii) neruošti ir neteikti Pirkimui jokių kitų pasiūlymų, išskyrus šioje Sutartyje numatytą Pasiūlymą.

Article 7 Liability of the Partners

7.1. The Partners shall be jointly and severally liable for non-performance of the obligations and undertakings to the Contracting Authority arising from this Procurement, Main Agreement or this Agreement (including general undertakings arising from the Main Agreement, which according to their content shall continue to be valid longer than the term of this Agreement or the Main Agreement). The amount of the liability shall not be limited by the amount of the contributions of the Partners into the joint venture or any other amount.

7.2. Until the announcement of the winner of the Procurement and conclusion of the Main Agreement with it, the Partners shall not directly or indirectly: (i) participate in any negotiations regarding participation in Procurement, (ii) participate in Procurement, except for participation in it on the basis of this Agreement, and (iii) prepare and submit any other bids in the Procurement, except for the Bid specified in this Agreement.

7.5. Partneris turi atlyginti kitam Partneriui visus jo patirtus tiesioginius nuostolius, kilusius pirmajam Partneriui pažeidus ar netinkamai vykdant Sutartį ir / ar Pagrindinę sutartį, įskaitant kito Partnerio Užsakovui sumokėtas baudas, netesybas ar atlygintus nuostolius dėl pirmojo Partnerio netinkamo įsipareigojimų vykdymo.

7.5. The Partner must recover all other Partner's direct losses incurred by the first Partner in the event of the breach or inadequate performance of the Agreement and / or the Main Agreement, including any penalties or damages paid to the Contracting Authority due to the first Partner failure to fulfill its obligations.

8. Straipsnis Kitų klausimų reguliavimas

Article 8 Rules applicable to other issues

8.1. Visi klausimai, nesureguliuoti šia Sutartimi, yra sprendžiami pagal Lietuvos Respublikos teisę.

8.1. All issues that are not governed by this Agreement, shall be governed by applying law of the Republic of Lithuania.

9. Straipsnis Sutarties galiojimas

Article 9 Validity of the Agreement

9.1. Ši Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną. Sutartis galioja iki visiško joje numatytų įsipareigojimų įvykdymo.

9.1. This Agreement comes into force upon the day of its execution and shall remain valid until the complete fulfillment of the undertakings specified herein.

9.2. Visi Sutarties papildymai, pakeitimai ir priedai laikomi galiojančiais, jei jie sudaryti raštu ir pasirašyti visų Partnerių.

9.2. All supplements, amendments and annexes to the Agreement shall be valid if they are concluded in writing and signed by all the Partners.

9.3. Sutartis nustoja galioti:

9.3. Agreement shall terminate:

9.3.1. Partneriams nelaimėjus Pirkimo ir pasibaigus terminui apskųsti rezultatus arba išsprendus ginčą Partnerių nenaudai, jei rezultatai buvo apskųsti;

9.3.1. if the Partners are not announced as winners of the Procurement and the deadline to challenge the results has expired or dispute is resolved not in favor of the Partners if results had been appealed;

9.3.2. nutraukus Pirkimą;

9.3.2. when the Procurement has been terminated;

9.3.3. pasibaigus Pagrindinei sutarčiai;

9.3.3. upon expiry of the Main Agreement;

9.3.4. Partneriams susitarus dėl Sutarties nutraukimo.

9.3.4. the Partners have agreed on termination of the Agreement.

10. Straipsnis Taikytina teisė ir ginčų sprendimas

10.1. Ši Sutartis ir santykiai tarp Partnerių šios Sutarties atžvilgiu (įskaitant klausimus, susijusius su jos sudarymu, galiojimu, negaliojimu, įgyvendinimu ir nutraukimu) bus reguliuojami bei Sutartis bus aiškinama, vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktais.

10.1. This Agreement and the relations between the Partners in connection with this Agreement (including the matters of entering into, validity, invalidity, implementation and termination of this Agreement) will be governed and the Agreement will be construed in accordance with the Laws of the Republic of Lithuania.

10.2. Visi ginčai, kylantis dėl šios Sutarties, turi būti sprendžiami bendro susitarimo pagrindu. Jeigu ginčas nėra išsprendžiamas per 14 (keturiolika) dienų, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teisme.

10.2. All disputes arising out of this Agreement shall be settled by mutual agreement. In case a dispute is not resolved in the said manner within 14 (fourteen) days, disputes shall be settled in courts of the Republic of Lithuania.

11. Straipsnis Konfidencialumas

11.1. Ši Sutartis bei jos sąlygos, o taip pat visa kita Partneriams pagal šios Sutarties sąlygas prieinama informacija ir dokumentai, yra konfidencialūs ir Partneriai įsipareigoja neatskleisti jų jokiai trečiai šaliai, išskyrus atvejus, kai (i) informacija yra ar Sutarties galiojimo laikotarpiu tapo viešai žinoma; (ii) informaciją atskleisti būtina pagal galiojančių teisės aktų reikalavimus; arba (iii) informacija turi būti atskleista, kad galėtų būti įvykdyti šioje Sutartyje numatyti įsipareigojimai.

11.1. This Agreement and its terms, as well as all other information accessible to the Partners subject to the terms of this Agreement, are confidential and the Partners undertake not to disclose it to any third party, unless (i) information is or becomes public during the term of validity of the Agreement, (ii) any such information is legally required to be disclosed by the applicable legislation, (iii) the information must be disclosed in order to allow the execution of obligations arising under the Agreement.

12. Straipsnis Baigiamosios nuostatos

12.1. Ši Sutartis sudaryta 3 (trims) vienodos teisinės galios egzemplioriais, po vieną perduota Partneriams, o likęs egzempliorius bus sudedamoji Pasiūlymo dalis.

12.1. This Agreement is concluded in 3 (three) counterparts of equal legal force, one for each of the Partners, and the remaining counterpart shall be an integral part of the Bid.

12.2. Ši Sutartis sudaryta lietuvių ir anglų kalbomis, esant prieštaravimų tarp sutarties teksto lietuvių ir anglų kalbomis, pirmenybė bus teikiama tekstui lietuvių kalba.

12.2. This Agreement is concluded in Lithuanian and English languages, in case of any discrepancies between the texts in Lithuanian and English, the text in Lithuanian shall prevail.

Article 10 Applicable Law and Dispute Resolution

Article 11 Confidentiality

Article 12 Miscellaneous

13. Straipsnis
Partnerių rekvizitai

Pavadinimas: UAB „Fortevento“
Juridinio asmens kodas: 302327313
Buveinės adresas: Lvovo g. 105A, 08104 Vilnius
Tel. +370 5 2059895
El.p.: info@fortevento.lt

Pavadinimas: APN Promise S.A.
Juridinio asmens kodas: 0000375933
Buveinės adresas: ul. Domaniewska 44a, 02-672
Varšuva, Lenkija
Tel. +48 22 355 1600
El.p.: solutions@promise.pl

Article 13
Requisites of the Partners

Name: UAB „Fortevento“
Legal entity code: 302327313
Registered office: Lvovo st. 105A, 08104 Vilnius
Tel. +370 5 2059895
E-mail: info@fortevento.lt

Name: APN Promise S.A.
Legal entity code: 0000375933
Registered office: ul. Domaniewska 44a, 02-672
Warsaw, Poland
Tel. +48 22 355 1600
E-mail: solutions@promise.pl

Fortevento vardu / On behalf of Fortevento

Director Aurelijus Šaltenis

[pareigos, vardas, pavardė, parašas/ position, name, surname, signature]

APN Promise vardu / On behalf of APN Promise

Authorised person Justyna Pudzianowska

[pareigos, vardas, pavardė, parašas/ position, name, surname, signature]

Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

I dalis. Informacija apie pirkimo procedūrą ir perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą

Informacija apie paskelbimą

Skelbimo numeris OL S (tik tarptautiniams pirkimams):

-

Skelbimo numeris CVP IS (kur rasti?)

-

Perkančiosios organizacijos / Perkančiojo subjekto tapatybė

Oficialus pavadinimas:

UAB "Vilniaus viešasis transportas"

Šalis:

Lietuva

Informacija apie pirkimo procedūrą

Procedūros tipas

Atvira

Pavadinimas:

Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuomos pirkimas

Trumpas aprašymas:

Pirkimo objektas - Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuoma Microsoft korporatyvinės sutarties pagrindu, garantuojant nenutrūkstamą licencijų galiojimą, užtikrinančią UAB „Vilniaus viešasis transportas“ būtinos programinės įrangos legalumą ir paslaugas, susijusias su Licencijų nuoma

Perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto (jei taikoma) priskirtas dokumento numeris:

-

II dalis. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

A. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

Tiekėjo pavadinimas arba vardas ir pavardė (jei fizinis asmuo):

UAB Fortevento

Gatvė ir namo numeris:

Lvovo g. 105A

Pašto kodas:

08104

Miestas:

Vilnius

Šalis:

Lietuva

Interneto adresas (jei yra):

-

E. paštas:

info@fortevento.lt

Telefonas:

+37052059895

Asmuo ar asmenys ryšiams:

Aurelijus Šaltenis

PVM mokėtojo kodas, jei yra:

LT100004630711

Jei PVM mokėtojo kodo nėra, nurodykite kitą nacionalinį identifikacinį numerį (Lietuvoje - įmonės kodą)

-

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė?

☒ Taip

☐ Ne

Tik tuo atveju, kai pirkimas rezervuotas: ar ekonominės veiklos vykdytojas yra globojama darbo grupė (neįgaliųjų socialinė įmonė), socialinė įmonė? Ar jis vykdytų sutartį pagal globojamų darbo grupių (neįgaliųjų socialinių įmonių) užimtumo programas?

☐ Taip

☒ Ne

Jei taikoma, ar ekonominės veiklos vykdytojas įtrauktas į oficialų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą arba ar jis turi lygiavertį sertifikatą (pvz., pagal nacionalinę (išankstinę) kvalifikacijos vertinimo sistemą)? Lietuvos tiekėjai renkasi „ne“

☐ Taip

☒ Ne

- Be to, užpildykite trūkstamą informaciją IV dalies A, B, C arba D skirsniuose, atsižvelgdami į konkretų atvejį TIK jei to reikalaujama atitinkamame skelbime arba pirkimo dokumentuose:

e) Ar ekonominės veiklos vykdytojas galės pateikti sertifikatą dėl socialinio draudimo įmokų ir mokesčių mokėjimo arba pateikti informaciją, kuri leistų perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui jį gauti tiesiogiai naudojantis prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės?

☒ Taip

☐ Ne

Jei atitinkami dokumentai prieinami elektroniniu būdu, nurodykite:

www.sodra.lt

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pirkimo procedūroje dalyvauja kartu su kitais? Žymima TAIP, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė (konsorciumas) pagal jungtinės veiklos sutartį

☒ Taip

☐ Ne

- Užtikrinkite, kad kiti susiję asmenys pateiktų atskirą EBVPD formą.

a) Nurodykite ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį grupėje (vadovavimas, atsakomybė už konkrečias užduotis ir t. t.):

atsakomybė už konkrečias užduotis

b) Nurodykite kitus ekonominės veiklos vykdytojus, kurie kartu dalyvauja viešojo pirkimo procedūroje:

SA APN Promise

c) Jei taikytina, dalyvaujančios grupės pavadinimas:

-

Jei pirkimas padalintas į dalis, nuoroda į pirkimo dalį (-is), dėl kurios (-ių) ekonominės veiklos vykdytojas nori dalyvauti konkurse:

-

B. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytojo teisinius atstovus #1

- Šis skirsnis pildomas, jeigu tiekėjo vadovas įgalioja kitą asmenį pasirašyti pasiūlymą, bendrauti su pirkimo vykdytoju, įgalioja atstovauti ir pasirašyti EBVPD, bendrauti su pirkimo vykdytoju dėl EBVPD pateiktos informacijos, teikiamų kvalifikaciją ir pašalinimo pagrindų nebuvimą pagrindžiančių dokumentų, dėl pasiūlymo ir pan.

Jei taikytina, nurodykite asmens (-ų), įgalinto (-ų) atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui šios pirkimo procedūros tikslais, vardą ir pavardę ir adresą:

Vardas

Aurelijus

Pavardė

Šaltenis

Gimimo data

-

Gimimo vieta

-

Gatvė ir namo numeris:

Lvovo g. 105A

Pašto kodas:

08104

Miestas:

Vilnius

Šalis:

Lietuva

E. paštas:

-

Telefonas:

+37052059895

Pareigos arba statusas:

Direktorius

Prireikus pateikite išsamią informaciją apie atstovavimą (formą, aprėptį, paskirtį ir t. t.):

-

C. Informacija apie rėmimąsi kitų subjektų pajėgumais

Ar siekdamas patenkinti IV dalyje nurodytus atrankos kriterijus ir V dalyje nurodytus kriterijus bei taisykles (jei tokių yra) ekonominės veiklos vykdytojas remiasi kitų subjektų pajėgumais?

☐ Taip

☒ Ne

D. Informacija apie subrangovus, kurių pajėgumais ekonominės veiklos vykdytojas nesiremia

- (Skirsnį reikia pildyti, tik jei šios informacijos aiškiai reikalauja perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas ketina kurias nors sutarties dalis subrangos sutartimi pavesti atlikti trečiosioms šalims?

☐ Taip

☒ Ne

- Jei perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas aiškiai prašo šios informacijos, šalia informacijos pagal šį skirsnį, pateikite pagal šios dalies A ir B skirsnius ir III dalį reikalaujamą informaciją apie kiekvieną susijusį subrangovą (subrangovų kategorijas).

III dalis. Pašalinimo pagrindai

A. Su baudžiamaisiais nuosprendžiais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Dalyvavimas nusikalstamos organizacijos veikloje (VPĮ 46 str. 1 d. 1 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už dalyvavimą nusikalstamos organizacijos veikloje, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2008 m. spalio 24 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR dėl kovos su organizuotu nusikalstamumu 2 straipsnyje (OL L 300, 2008 11 11, p. 42).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Korupcija (VPĮ 46 str. 1 d. 2 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už korupciją, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais, 3 straipsnyje (OL C 195, 1997 6 25, p. 1) ir 2003 m. liepos 22 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR dėl kovos su korupcija privačiame sektoriuje 2 straipsnio 1 dalyje (OL L 192, 2003 7 31, p. 54). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtraukta korupcija, kaip apibrėžta perkančiosios organizacijos (perkančiojo subjekto) arba ekonominės veiklos vykdytojo nacionalinėje teisėje.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Sukčiavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 3 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už sukčiavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Pagal Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos konvencijos 1 straipsnį (OL C 316, 1995 11 27, p. 48).

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai (VPĮ 46 str. 1 d. 5 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už teroristinius nusikaltimus arba su teroristine veikla susijusius nusikaltimus, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo dėl kovos su terorizmu 1 ir 3 straipsniuose (OL L 164, 2002 6 22, p. 3). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtrauktas nusikalstamos veikos kurstymas, pagalba ar bendrininkavimas ją vykdant arba kėsinimasis ją įvykdyti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 6 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už pinigų plovimą arba teroristų finansavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui 1 straipsnyje (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos (VPĮ 46 str. 1 d. 7 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už vaikų darbą arba kitas prekybos žmonėmis formas, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos, pakeičiančios Tarybos pamatinį sprendimą 2002/629/TVR, 2 straipsnyje (OL L 101, 2011 4 15, p. 1).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

B. Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai
Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos šios pašalinimo priežastys

Mokesčių mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su mokesčių mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

C. Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 4 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją (VPĮ 46 str. 4 d. 1 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas su kitais ekonominės veiklos vykdytojais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo VPĮ 46 str. 4 d. 7 p., VPĮ 46 str. 6 d. 3 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra pripažintas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo kaip nurodyta žemiau?

I. ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs profesinį pažeidimą, kai už finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimus

ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos įstatymuose ar kitų valstybių teisės aktuose, ir nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, praėjo mažiau kaip vieni metai?

II. Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs kurį nors vieną iš žemiau nurodytų rimtų profesinių pažeidimų(taikoma tik tada kai, ir tik tiek, kiek apibrėžta kituose pirkimo dokumentuose):

a) profesinės etikos pažeidimas, kai nuo ekonominės veiklos vykdytojo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai;

b) konkurencijos, darbuotojų saugos ir sveikatos, informacijos apsaugos, intelektinės nuosavybės apsaugos pažeidimas, už kurį ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui yra paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos ar kitų valstybių įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai;

c) draudimo sudaryti draudžiamus susitarimus, įtvirtinto Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme ar panašaus pobūdžio kitos valstybės teisės akte, pažeidimas, kai nuo sprendimo paskirti Konkurencijos įstatyme ar kitos valstybės teisės akte nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai;

d) ekonominės veiklos vykdytojas, kuris yra fizinis asmuo, arba ekonominės veiklos vykdytojo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, vadovas, kitas valdymo ar priežiūros organo narys ar kitas asmuo, turintis (turintys) teisę atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, arba dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra pripažintas kaltu dėl tyčinio bankroto, kaip jis apibrėžtas Lietuvos Respublikos įmonių bankroto įstatyme ar panašaus pobūdžio kitų valstybių teisės aktuose, kai nuo teismo sprendimo įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje (VPĮ 46 str. 4 d. 2 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas žino apie kokius nors [interesus konfliktus](#), kaip nurodyta nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose, kylančius dėl jo dalyvavimo pirkimo procedūroje?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą (46 str. 4 d. 3 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas arba su juo susijusi įmonė konsultavo perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos (VPĮ 46 str. 4 d. 6 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas turėjo tokios patirties: ankstesnė viešoji sutartis, ankstesnė sutartis su perkančiuoju subjektu arba ankstesnė koncesijos sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko; arba buvo pareikalauta atlyginti su ankstesne sutartimi susijusią žalą ar skirtos kitos panašios sankcijos?

Lietuvoje (be kita ko) - ar ekonominės veiklos vykdytojas yra įtrauktas į nepatikimų tiekėjų sąrašą ?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Pripažinimas kaltu dėl faktų iškraipymo, informacijos nuslėpimo, negalėjimas pateikti reikalamųjų dokumentų ir su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas (46 str. 4 d. 4 p. ir 46 str. 4 d. 5 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai jis :

a) buvo labai iškreipęs faktus pateikdamas informaciją (**pateikęs melagingą informaciją**), reikalingą patikrinti, ar nėra pagrindų pašalinti, arba patikrinti atitiktį atrankos kriterijams;

b) slėpė tokią informaciją;

c) delsė pateikti patvirtinamuosius dokumentus, kurių reikalavo perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas,

d) siekė daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto sprendimų priėmimo procesui, kad gautų konfidencialios informacijos, dėl kurios per pirkimo procedūrą įgytų nepagrįstą pranašumą, arba tyčia teikti klaidinančios informacijos, kuri gali turėti esminės įtakos sprendimams dėl pašalinimo, atrankos ar sutarties skyrimo?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

D. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose.

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai (VPĮ 46 str. 1 d. 4 p., 46 str. 4 d. 8 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai:

a) jis **neatitinka minimalių patikimo mokesčių mokėtojo kriterijų**, nustatytų Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio 1 dalyje ir dėl to laikomas padariusiu šiurkštų profesinį pažeidimą.

b) pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo **nuteistas galutiniu teismo sprendimu už nusikalstamą bankrotą**, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

IV dalis. Atrankos kriterijai

a. Visų atrankos kriterijų bendra nuoroda

Dėl atrankos kriterijų ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad

Jis atitinka visus reikalaujamus atrankos kriterijus

Jūsų atsakymas

●Taip

○Ne

Baigti

IV dalis. Baigiamieji pareiškimai

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad II–V dalyse pateikta informacija yra tiksli ir teisinga ir kad ji pateikta visiškai suvokiant didelio faktų iškreipimo padarinius.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad pareikalavus gali nedelsdami pateikti nurodytus sertifikatus ir kitų formų įrodomuosius dokumentus, išskyrus tuos atvejus, kai:

- a) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas turi galimybę atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus tiesiogiai gauti naudodamiesi prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės (su sąlyga, kad ekonominės veiklos vykdytojas pateikė reikalingą informaciją (interneto adresą, išduodančiąją instituciją ar įstaigą, tikslias dokumentų nuorodas), kuri perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui leidžia tai padaryti (pareikalavus dėl tokios prieigos turi būti pridėtas atitinkamas sutikimas), arba
- b) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas yra gavusi ir turi aktualius susijusius dokumentus iš ankstesnių (kitų) pirkimo procedūrų.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai sutinka perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui, nurodytam I dalyje, leisti susipažinti su dokumentais, kuriais patvirtinama informacija, pateikta šio Europos bendrojo viešųjų pirkimų dokumento III ir IV dalyse, kiek tai susiję su pirkimu, nurodytu I dalyje.

Data, vieta ir, jei reikia ar būtina, parašas (-ai):

Data

25-05-2020

Vieta

Vilnius

Parašas

Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

I dalis. Informacija apie pirkimo procedūrą ir perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą

Informacija apie paskelbimą

Skelbimo numeris OL S (tik tarptautiniams pirkimams):

-

Skelbimo numeris CVP IS (kur rasti?)

-

Perkančiosios organizacijos / Perkančiojo subjekto tapatybė

Oficialus pavadinimas:

UAB "Vilniaus viešasis transportas"

Šalis:

Lietuva

Informacija apie pirkimo procedūrą

Procedūros tipas

Atvira

Pavadinimas:

Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuomos pirkimas

Trumpas aprašymas:

Pirkimo objektas - Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuoma Microsoft korporatyvinės sutarties pagrindu, garantuojant nenutrūkstamą licencijų galiojimą, užtikrinančią UAB „Vilniaus viešasis transportas“ būtinos programinės įrangos legalumą ir paslaugas, susijusias su Licencijų nuoma

Perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto (jei taikoma) priskirtas dokumento numeris:

-

II dalis. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

A. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytoją

Tiekėjo pavadinimas arba vardas ir pavardė (jei fizinis asmuo):

SA APN Promise

Gatvė ir namo numeris:

Domaniewska 44A

Pašto kodas:

02-672

Miestas:

Varšuva

Šalis:

Lenkija

Interneto adresas (jei yra):

www.promise.pl

E. paštas:

justyna.pudzianowska@promise.pl

Telefonas:

+48609541176

Asmuo ar asmenys ryšiams:

Justyna Pudzianowska

PVM mokėtojo kodas, jei yra:

PL5210088682

Jei PVM mokėtojo kodo nėra, nurodykite kitą nacionalinį identifikacinį numerį (Lietuvoje - įmonės kodą)

0000375933

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra labai maža, mažoji ar vidutinė įmonė?

☐ Taip

☒ Ne

Tik tuo atveju, kai pirkimas rezervuotas: ar ekonominės veiklos vykdytojas yra globojama darbo grupė (neįgaliųjų socialinė įmonė), socialinė įmonė? Ar jis vykdys sutartį pagal globojamų darbo grupių (neįgaliųjų socialinių įmonių) užimtumo programas?

☐ Taip

☒ Ne

Jei taikoma, ar ekonominės veiklos vykdytojas įtrauktas į oficialų patvirtintų ekonominės veiklos vykdytojų sąrašą arba ar jis turi lygiavertį sertifikatą (pvz., pagal nacionalinę (išankstinę) kvalifikacijos vertinimo sistemą)? Lietuvos tiekėjai renkasi „ne“

☐ Taip

☒ Ne

- Be to, užpildykite trūkstamą informaciją IV dalies A, B, C arba D skirsniuose, atsižvelgdami į konkretų atvejį TIK jei to reikalaujama atitinkamame skelbime arba pirkimo dokumentuose:

e) Ar ekonominės veiklos vykdytojas galės pateikti sertifikatą dėl socialinio draudimo įmokų ir mokesčių mokėjimo arba pateikti informaciją, kuri leistų perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui jį gauti tiesiogiai naudojantis prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės?

☒ Taip

☐ Ne

Jei atitinkami dokumentai prieinami elektroniniu būdu, nurodykite:

-

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pirkimo procedūroje dalyvauja kartu su kitais? Žymima TAIP, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė (konsorciumas) pagal jungtinės veiklos sutartį

☒ Taip

☐ Ne

- Užtikrinkite, kad kiti susiję asmenys pateiktų atskirą EBVPD formą.

a) Nurodykite ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį grupėje (vadovavimas, atsakomybė už konkrečias užduotis ir t. t.):

atsakomybė už konkrečias užduotis

b) Nurodykite kitus ekonominės veiklos vykdytojus, kurie kartu dalyvauja viešojo pirkimo procedūroje:

UAB Fortevento

c) Jei taikytina, dalyvaujančios grupės pavadinimas:

-

Jei pirkimas padalintas į dalis, nuoroda į pirkimo dalį (-is), dėl kurios (-ių) ekonominės veiklos vykdytojas nori dalyvauti konkurse:

-

B. Informacija apie ekonominės veiklos vykdytojo teisinius atstovus #1

- Šis skirsnis pildomas, jeigu tiekėjo vadovas įgalioja kitą asmenį pasirašyti pasiūlymą, bendrauti su pirkimo vykdytoju, įgalioja atstovauti ir pasirašyti EBVPD, bendrauti su pirkimo vykdytoju dėl EBVPD pateiktos informacijos, teikiamų kvalifikaciją ir pašalinimo pagrindų nebuvimą pagrindžiančių dokumentų, dėl pasiūlymo ir pan.

Jei taikytina, nurodykite asmens (-ų), įgaliojoto (-ų) atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui šios pirkimo procedūros tikslais, vardą ir pavardę ir adresą:

Vardas

Justyna

Pavardė

Pudzianowska

Gimimo data

-

Gimimo vieta

-

Gatvė ir namo numeris:

-

Pašto kodas:

-

Miestas:

-

Šalis:

Lenkija

E. paštas:

-

Telefonas:

+48609541176

Pareigos arba statusas:

-

Prireikus pateikite išsamią informaciją apie atstovavimą (formą, aprėptį, paskirtį ir t. t.):

-

C. Informacija apie rėmimąsi kitų subjektų pajėgumais

Ar siekdamas patenkinti IV dalyje nurodytus atrankos kriterijus ir V dalyje nurodytus kriterijus bei taisykles (jei tokių yra) ekonominės veiklos vykdytojas remiasi kitų subjektų pajėgumais?

☐ Taip

☒ Ne

D. Informacija apie subrangovus, kurių pajėgumais ekonominės veiklos vykdytojas nesiremia

- (Skirsnį reikia pildyti, tik jei šios informacijos aiškiai reikalauja perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas ketina kurias nors sutarties dalis subrangos sutartimi pavesti atlikti trečiosioms šalims?

☐ Taip

☒ Ne

- Jei perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas aiškiai prašo šios informacijos, šalia informacijos pagal šį skirsnį, pateikite pagal šios dalies A ir B skirsnius ir III dalį reikalaujamą informaciją apie kiekvieną susijusį subrangovą (subrangovų kategorijas).

III dalis. Pašalinimo pagrindai

A. Su baudžiamaisiais nuosprendžiais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Dalyvavimas nusikalstamos organizacijos veikloje (VPĮ 46 str. 1 d. 1 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už dalyvavimą nusikalstamos organizacijos veikloje, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2008 m. spalio 24 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR dėl kovos su organizuotu nusikalstamumu 2 straipsnyje (OL L 300, 2008 11 11, p. 42).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Korupcija (VPĮ 46 str. 1 d. 2 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už korupciją, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais, 3 straipsnyje (OL C 195, 1997 6 25, p. 1) ir 2003 m. liepos 22 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR dėl kovos su korupcija privačiame sektoriuje 2 straipsnio 1 dalyje (OL L 192, 2003 7 31, p. 54). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtraukta korupcija, kaip apibrėžta perkančiosios organizacijos (perkančiojo subjekto) arba ekonominės veiklos vykdytojo nacionalinėje teisėje.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Sukčiavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 3 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už sukčiavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Pagal Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos konvencijos 1 straipsnį (OL C 316, 1995 11 27, p. 48).

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai (VPĮ 46 str. 1 d. 5 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už teroristinius nusikaltimus arba su teroristine veikla susijusius nusikaltimus, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo dėl kovos su terorizmu 1 ir 3 straipsniuose (OL L 164, 2002 6 22, p. 3). Į pašalinimo pagrindus taip pat įtrauktas nusikalstamos veikos kurstymas, pagalba ar bendrininkavimas ją vykdant arba kėsintis ją įvykdyti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje.

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas (VPĮ 46 str. 1 d. 6 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už pinigų plovimą arba teroristų finansavimą, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui 1 straipsnyje (OL L 309, 2005 11 25, p. 15).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos (VPĮ 46 str. 1 d. 7 p.)

Ar pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo nuteistas galutiniu teismo sprendimu už vaikų darbą arba kitas prekybos žmonėmis formas, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia? Kaip apibrėžta 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/36/ES dėl prekybos žmonėmis prevencijos, kovos su ja ir aukų apsaugos, pakeičiančios Tarybos pamatinį sprendimą 2002/629/TVR, 2 straipsnyje (OL L 101, 2011 4 15, p. 1).

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

B. Su mokesčių ar socialinio draudimo įmokų mokėjimu susiję pagrindai
Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos šios pašalinimo priežastys

Mokesčių mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su mokesčių mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas VPĮ 46 str. 3 d.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas pažeidė savo pareigas, susijusias su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, tiek šalyje, kurioje yra įsisteigęs, tiek perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto valstybėje narėje, jei tai nėra jo įsisteigimo šalis?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐Taip

☒Ne

C. Su nemokumu, interesų konfliktu ar profesiniais nusižengimais susiję pagrindai

Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 4 dalyje nustatyti šie pašalinimo pagrindai

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją (VPĮ 46 str. 4 d. 1 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas su kitais ekonominės veiklos vykdytojais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją?

Jūsų atsakymas

☐Taip

☒Ne

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo VPĮ 46 str. 4 d. 7 p., VPĮ 46 str. 6 d. 3 p.

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra pripažintas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo kaip nurodyta žemiau?

I. ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs profesinį pažeidimą, kai už finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimus

ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos įstatymuose ar kitų valstybių teisės aktuose, ir nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, praėjo mažiau kaip vieni metai?

II. Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra padaręs kurį nors vieną iš žemiau nurodytų rimtų profesinių pažeidimų(taikoma tik tada kai, ir tik tiek, kiek apibrėžta kituose pirkimo dokumentuose):

a) profesinės etikos pažeidimas, kai nuo ekonominės veiklos vykdytojo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai;

b) konkurencijos, darbuotojų saugos ir sveikatos, informacijos apsaugos, intelektinės nuosavybės apsaugos pažeidimas, už kurį ekonominės veiklos vykdytojui ar jo vadovui yra paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos ar kitų valstybių įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai;

c) draudimo sudaryti draudžiamus susitarimus, įtvirtinto Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme ar panašaus pobūdžio kitos valstybės teisės akte, pažeidimas, kai nuo sprendimo paskirti Konkurencijos įstatyme ar kitos valstybės teisės akte nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai;

d) ekonominės veiklos vykdytojas, kuris yra fizinis asmuo, arba ekonominės veiklos vykdytojo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, vadovas, kitas valdymo ar priežiūros organo narys ar kitas asmuo, turintis (turintys) teisę atstovauti ekonominės veiklos vykdytojui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, arba dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, yra pripažintas kaltu dėl tyčinio bankroto, kaip jis apibrėžtas Lietuvos Respublikos įmonių bankroto įstatyme ar panašaus pobūdžio kitų valstybių teisės aktuose, kai nuo teismo sprendimo įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje (VPĮ 46 str. 4 d. 2 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas žino apie kokius nors [interesus konfliktus](#), kaip nurodyta nacionalinėje teisėje, atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose, kylančius dėl jo dalyvavimo pirkimo procedūroje?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą (46 str. 4 d. 3 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas arba su juo susijusi įmonė konsultavo perkančiąją organizaciją ar perkantįjį subjektą arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos (VPĮ 46 str. 4 d. 6 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas turėjo tokios patirties: ankstesnė viešoji sutartis, ankstesnė sutartis su perkančiuoju subjektu arba ankstesnė koncesijos sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko; arba buvo pareikalauta atlyginti su ankstesne sutartimi susijusią žalą ar skirtos kitos panašios sankcijos?

Lietuvoje (be kita ko) - ar ekonominės veiklos vykdytojas yra įtrauktas į nepatikimų tiekėjų sąrašą ?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Pripažinimas kaltu dėl faktų iškraipymo, informacijos nuslėpimo, negalėjimas pateikti reikalamųjų dokumentų ir su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas (46 str. 4 d. 4 p. ir 46 str. 4 d. 5 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai jis :

a) buvo labai iškreipęs faktus pateikdamas informaciją (**pateikęs melagingą informaciją**), reikalingą patikrinti, ar nėra pagrindų pašalinti, arba patikrinti atitiktį atrankos kriterijams;

b) slėpė tokią informaciją;

c) delsė pateikti patvirtinamuosius dokumentus, kurių reikalavo perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas,

d) siekė daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos ar perkančiojo subjekto sprendimų priėmimo procesui, kad gautų konfidencialios informacijos, dėl kurios per pirkimo procedūrą įgytų nepagrįstą pranašumą, arba tyčia teikti klaidinančios informacijos, kuri gali turėti esminės įtakos sprendimams dėl pašalinimo, atrankos ar sutarties skyrimo?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

D. Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai, nurodyti atitinkamame skelbime ar pirkimo dokumentuose.

Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai (VPĮ 46 str. 1 d. 4 p., 46 str. 4 d. 8 p.)

Ar ekonominės veiklos vykdytojas yra susijęs su vienu iš šių atvejų, kai:

a) jis **neatitinka minimalių patikimo mokesčių mokėtojo kriterijų**, nustatytų Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 40¹ straipsnio 1 dalyje ir dėl to laikomas padariusiu šiurkštų profesinį pažeidimą.

b) pats ekonominės veiklos vykdytojas ar bet kuris asmuo, kuris yra jo administracijos, valdymo ar priežiūros organo narys arba turi atstovavimo, sprendimo ar kontrolės įgaliojimus to ekonominės veiklos vykdytojo atžvilgiu, buvo **nuteistas galutiniu teismo sprendimu už nusikalstamą bankrotą**, o nuosprendis priimtas prieš ne daugiau kaip penkerius metus arba kai nuosprendyje aiškiai nustatytas pašalinimo laikotarpis tebesitęsia?

Jūsų atsakymas

☐ Taip

☒ Ne

Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?

☐ Taip

☒ Ne

IV dalis. Atrankos kriterijai

a. Visų atrankos kriterijų bendra nuoroda

Dėl atrankos kriterijų ekonominės veiklos vykdytojas pareiškia, kad

Jis atitinka visus reikalaujamus atrankos kriterijus

Jūsų atsakymas

●Taip

○Ne

Baigti

IV dalis. Baigiamieji pareiškimai

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad II–V dalyse pateikta informacija yra tiksli ir teisinga ir kad ji pateikta visiškai suvokiant didelio faktų iškreipimo padarinius.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai pareiškia, kad pareikalavus gali nedelsdami pateikti nurodytus sertifikatus ir kitų formų įrodomuosius dokumentus, išskyrus tuos atvejus, kai:

- a) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas turi galimybę atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus tiesiogiai gauti naudodamiesi prieiga prie bet kurios iš valstybių narių nemokamos nacionalinės duomenų bazės (su sąlyga, kad ekonominės veiklos vykdytojas pateikė reikalingą informaciją (interneto adresą, išduodančiąją instituciją ar įstaigą, tiksliai dokumentų nuorodas), kuri perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui leidžia tai padaryti (pareikalavus dėl tokios prieigos turi būti pridėtas atitinkamas sutikimas), arba
- b) perkančioji organizacija ar perkantysis subjektas yra gavusi ir turi aktualius susijusius dokumentus iš ankstesnių (kitų) pirkimo procedūrų.

Ekonominės veiklos vykdytojai oficialiai sutinka perkančiajai organizacijai ar perkančiajam subjektui, nurodytam I dalyje, leisti susipažinti su dokumentais, kuriais patvirtinama informacija, pateikta šio Europos bendrojo viešųjų pirkimų dokumento III ir IV dalyse, kiek tai susiję su pirkimu, nurodytu I dalyje.

Data, vieta ir, jei reikia ar būtina, parašas (-ai):

Data

25-05-2020

Vieta

Varšuva

Parašas



UAB „Vilniaus viešasis transportas“
Viešųjų pirkimų komisija
(Pranešimas teikiamas CVP IS priemonėmis)

PRANEŠIMAS

Dėl EBVPD tinkamumo (pirkimo Nr. 487805,
2020 m. birželio 4 d.
Vilnius

Ūkinio subjektų grupė sudaryta iš SA APN Promise ir UAB „Fortevento“ (toliau – „Tiekėjas“), dalyvauja perkančiojo subjekto UAB „Vilniaus viešasis transportas“ (toliau – „Perkantysis subjektas“) atviro konkurso būdu vykdomame viešajame pirkime „Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuoma“, pirkimo Nr. 487805 (toliau – „Pirkimas“)

Perkantysis subjektas 2020 m. birželio 3 d. pranešimu prašo paaiškinti, ar EBVPD pateikta informacija apie jungtinės veiklos partnerio SA APN Promise įsipareigojimų, susijusių su mokesčių, socialinio draudimo įmokų mokėjimu, įvykdymą (EBVPD III dalies B skirsnis), išimtinių nacionalinių pašalinimo pagrindų nebuvimą (EBVPD III dalies D skirsnis) ES valstybės narės duomenų bazėje yra nemokamai prieinama valdžios institucijoms. Perkantysis subjektas taip pat prašo pateikti nuorodą, kur minėta informacija yra neatlygintinai prieinama, ir pateikti patikslintą bei tinkamai užpildytą SA APN Promise EBVPD

Kaip žinoma, EBVPD III dalies B, D skirsniuose atsakant į klausimą „Ar ši informacija ES valstybės narės duomenų bazėje nemokamai prieinama valdžios institucijoms?“ galima nurodyti „Taip“ arba „Ne“, atsižvelgiant į tai, ar informacija apie atitinkamą tiekėją dėl mokesčių, socialinio draudimo įmokų mokėjimo ir išimtinių nacionalinių pagrindų yra nemokamai prieinama ES valstybės narės duomenų bazėje, kurioje registruotas atitinkamas tiekėjas, ar ne.

Informuojame, kad jungtinės veiklos partnerio SA APN Promise EBVPD III dalies B ir D skirsniuose atsakant į aukščiau minėtą klausimą pasirinkta „Ne“, kadangi informacija apie SA APN Promise, registruoto Lenkijos Respublikoje, įsipareigojimų, susijusių su mokesčių, socialinio draudimo įmokų mokėjimu, įvykdymą, išimtinių nacionalinių pašalinimo pagrindų nebuvimą nėra neatlygintinai ir viešai prieinama Lenkijos institucijų duomenų bazėse, kaip, pavyzdžiui, yra Lietuvoje <https://www.vmi.lt/cms/informacija> ir pakeičius „Tiekėjo“, registruoto Lenkijos Respublikoje, pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtina tik oficialios Lenkijos Respublikos institucijų išduoti dokumentai

Perkančiojo subjekto nurodytas Viešųjų pirkimų tarnybos išaiškinimas apima tik atvejus, kai tiekėjas yra registruotas Lietuvos Respublikoje ir duomenis apie jį kaupia ir tvarko Valstybinė mokesčių inspekcija. Šiuo atveju jungtinės veiklos partneris SA APN Promise yra registruotas Lenkijos Respublikoje, kurioje minėti duomenys nėra prieinami viešai ir neatlygintinai

Atsižvelgiant į tai, informuojame, kad jungtinės veiklos partnerio SA APN Promise EBVPD yra užpildytas tinkamai, todėl pakartotinai su šiuo pranešimu jis nebus teikiamas

Direktorius

Aurelijus Šaltenis

VALSTYBĖS ĮMONĖ REGISTRŲ CENTRAS

Lvovo g. 25-101, 09320 Vilnius, tel. (8 5) 268 8262, faks. (8 5) 268 8311, el. p. info@registrucentras.lt

KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMŲ JUNGTINIŲ DUOMENŲ APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ) PAŽYMA

2020-05-06 Nr. 516482

Tiekėjo pavadinimas	UAB "Fortevento"
Tiekėjo kontaktinė informacija:	
telefono numeris	852059895
faksas	852059899
mobilusis telefonas	865078001
elektroninio pašto adresas	info@fortevento.lt
interneto svetainės adresas	www.fortevento.lt
Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė	JURGITA ALKSNIENĖ
<u>Juridinių asmenų registras:</u>	
kodas	302327313
teisinė forma	Uždaroji akcinė bendrovė
teisinis statusas	Teisinis statusas neįregistruotas
buveinė (adresas)	Vilnius, Lvovo g. 105A
Vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, vardas, pavardė	AURELIJUS ŠALTENIS
įregistravimo data	2009-04-06
<u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais	Atsiskaitęs
Duomenų suformavimo data	2020-05-06
<u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u>	
duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu	Neįsiskolinęs
Duomenų suformavimo data	2020-05-04
<u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u>	
duomenys apie tiekėją	Dėl UAB "Fortevento", kodas 302327313, per pastaruosius 5 metus nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalyje ir 3 dalyje.

duomenys apie tiekėjo vadovą, kitą valdymo ar
priežiūros organo narį ar kitą (kitus) asmenį
(asmenis), turintį (turinčius) teisę atstovauti
tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti
sprendimą, sudaryti sandorį

Aurelijui Šalteniui, gim.

**nurodytas Lietuvos Respublikos
viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1
dalyje.**

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar
kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius)
teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos
dokumentus

Jurgitai Alksnienei, gim.

**nurodytas Lietuvos Respublikos
viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1
dalyje.**

Duomenų suformavimo data

2020-05-05

Pažymą išspausdino:

Juridinių asmenų registro departamento JAR
Vilniaus skyriaus Vilniaus 4 juridinių asmenų
registro grupės
Vyriausioji registratorė

EGLĖ ZABARAUSKAITĖ

A. V.



[] ADOC dokumentas

- Turinys
- Metaduomenys
- Parašai
- Tikrinimas

Pavadinimas: Jungtinė pažyma, UAB "Fortevento", 302327313
 Rinkmena: Fortevento.23742935.adoc (ADOC-V1.0, GeDOC)

Dokumento metaduomenys

PASIRAŠOMIEJI METADUOMENYS

El. dokumento turinį aprašantys metaduomenys

	El. dokumento pavadinimas	Dokumento rūšis	Parašai
	Jungtinė pažyma, UAB "Fortevento", 302327313	Jungtinė pažyma	

Sudarytojai

	Statusas	Sudarytojas	Kodas	Adresas	Parašai
	Juridinis asmuo	Valstybės įmonė Registrų Centras	12411024 6	Lvovo g. 25-101, 09320 Vilnius	

Dokumento sudarymas

	Sudarymo data	Parašai
	2020-05-06 18:29:56	

Dokumento registracijos

	Registravimo data	Dokumento registracijos Nr.	Įmonės (įstaigos) kodas	Parašai								
	2020-05-06 18:46:52	S-33349 (15.1 E)	124110246									
 Dokumentą užregistravęs darbuotojas <table><tr><td></td><td>Vardas ir pavardė</td><td>Pareigos</td><td>Struktūrinis padalinys</td></tr><tr><td></td><td>Audronė Andraikėnienė</td><td>Dokumentų registratorė</td><td>Dokumentų valdymo skyrius</td></tr></table>						Vardas ir pavardė	Pareigos	Struktūrinis padalinys		Audronė Andraikėnienė	Dokumentų registratorė	Dokumentų valdymo skyrius
	Vardas ir pavardė	Pareigos	Struktūrinis padalinys									
	Audronė Andraikėnienė	Dokumentų registratorė	Dokumentų valdymo skyrius									

NEPASIRAŠOMIEJI METADUOMENYS

El. dokumento naudojimo metaduomenys

Techninė informacija

	El. dokumento specifikacijos ID	Elektroninio dokumento grupė	eDVS pavadinimas ir versija	Parašai
	ADOC-V1.0	GeDOC	DekaDoc v.20200506.3	

El. dokumento klasifikavimas

	Saugykla	Parašai
	Bylos (tomo) indeksai Bylos (tomo) indeksas 15.1 E	



www.sodra.lt

Vieši draudėjų duomenys

Informacija apie draudėjo viešus duomenis¹

Informuojame, kad Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos informacinės sistemos duomenimis UAB "FORTEVENTO", kodas 302327313

- draudėjo kodas: 2013262; jo suteikimo data X; jo pabaigos data *

Data	Apdraustųjų asmenų ² skaičius	Skola Valstybinio socialinio draudimo fondo biudžetui	
		Skola	iš jos skolos suma, kurios mokėjimo terminas yra atidėtas ir dar nesuėjęs
2020-05-29	X	0 00 Eur	0 00

Duomenų formavimo data 2020-06-16, laikas 10:03:08.

¹ Informacija apie apdraustųjų asmenų skaičių ir skolą Valstybinio socialinio draudimo fondo biudžetui teikiama, jei pateiškėjas jos prašo, kitu atveju vietoj konkrečių duomenų įrašomas ženklas „X“

² Fiziniai asmenys, apie kurių valstybinio socialinio draudimo pradžią yra pateiktas pranešimas apie apdraustųjų valstybinio socialinio draudimo pradžią (1-SD pranešimas)

³ Unikalus identifikavimo numeris – suformuotiems duomenims suteiktas numeris patvirtinantis duomenų tapatumą. Duomenys, kuriems suteiktas unikalus identifikavimo numeris, yra saugomi 3 metus

EŠKOTI IŠ NAUJO

Visa Sodros informacija

1883 arba (85) 250 0883

info@sodra.lt

SODROS RAŠTINĖS »



www.sodra.lt

Vieši draudėjų duomenys

Informacija apie draudėjo viešus duomenis¹

Informuojame, kad Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos informacinės sistemos duomenimis UAB "FORTEVENTO" kodas 302327313 draudėjo kodas: 2013262; jo suteikimo data X; jo pabaigos data:

Data	Apdraustųjų asmenų ² skaičius	Skola Valstybinio socialinio draudimo fondo biudžetui	
		Skola	iš jos skolos suma, kurios mokėjimo term yra atidėtas ir dar nesuėjęs
2020-06-02	X	0,00 Eur	0.0

Duomenų formavimo data 2020-06-16, laikas 10:03:44

¹ Informacija apie apdraustųjų asmenų skaičių ir skolą Valstybinio socialinio draudimo fondo biudžetui teikiama, jei pareiškėjas jos prašo, kitu atveju vietoj konkrečių duomenų įrašomas ženklas „X“

² Fiziniai asmenys, apie kurių valstybinio socialinio draudimo pradžią yra pateiktas pranešimas apie apdraustųjų valstybinio socialinio draudimo pradžią (1-SD pranešimas)

³ Unikalus identifikavimo numeris – suformuotiems duomenims suteiktas numeris, paivirtinantis duomenų tapatumą. Duomenys, kuriems suteiktas unikalus identifikavimo numeris, yra saugomi 3 metus

EŠKOTI IŠ NAUJO

Visa Sodros informacija

1883 arba (85) 250 0883

info@sodra.lt

SODROS RAŠTINĖS ›



VALSTYBINĖ
MOKESČIŲ
INSPEKCIJA

[Apie VMI](#)

[Paslaugos](#)

[Informacijos rinkmenos](#)

[Informacija apie mokesčių mokėtojus / PVM mokėtojus](#)

Informacija apie mokesčių mokėtojus / PVM mokėtojus

Čia galite patikrinti, ar įmonė įtraukta į sąrašą tiesiogiai nuo COVID-19 nukentėjusių įmonių

Puslapyje žemiau esančiame paieškos lauke paspauskite „**Juridiniai asmenys**“ ir įveskite įmonės pavadinimą arba įmonės kodą. Įmonė į sąrašą yra įtraukta, jei paieškos rezultatuose nurodyta, jog ji priklauso grupei „Juridiniai asmenys, kuriems be pateikto prašymo taikomos mokesstinės pagalbos priemonės dėl COVID-19“ taip kaip čia:

Priklausymas grupėms

- Draudėjas
- Pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas
- Atitinka minimalius patikimo mokesčių mokėtojo kriterijus (pagal Mokesčių administravimo įstatymo 40-1 straipsnį)
- Juridiniai asmenys, kuriems be pateikto prašymo taikomos mokesstinės pagalbos priemonės dėl COVID-19

Taip pat, sąrašą galima peržiūrėti paieškoje iš „**Pagal grupes**“, pasirenkant grupę „Juridiniai asmenys, kuriems be pateikto prašymo taikomos mokesstinės pagalbos priemonės dėl COVID-19“.

Paieškos skytyje „Fiziniai asmenys“ (toliau - FA) atvaizduojami tik tie rezultatai, jeigu FA yra:

- PVM mokėtojas,
- vykdančis individualią veiklą,
- ūkininkas, kuriam laikoma PVM kompensacinio tarifo schema
- vykdančis individualią veiklą FA, kuris atitinka arba neatitinka minimalius patikimo mokesčių mokėtojo kriterijus

Fiziniai asmenys

Juridiniai asmenys

Pagal grupes

Pavadinimas

Fortevento

Mokesčių mokėtojo identifikacinis numeris

PVM mokėtojo kodas

Kontrolinis kodas

[įveskite kontrolinį kodą (Būtina)]

Įeiti

Duomenys atnaujinti: 2020-06-02 02:27

UAB "Fortevento"

Mokesčių mokėtojo identifikacinis numeris	302327313		
Ar PVM mokėtojas	Taip		
PVM mokėtojo kodas	LT100004630711	Galioja nuo 2009-04-27	Galioja iki
Ar paramos gavėjas	Ne		
Priklausymas grupėms	• Draudėjas • Pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas • Atitinka minimalius patikimo mokesčių mokėtojo kriterijus (pagal Mokesčių administravimo įstatymo 40-1 straipsnį) • Juridiniai asmenys kuriems be pateikto prašymo taikomos mokestinės pagalbos priemonės dėl COVID-19		

Mokesčių mokėtojo tipai

124	Uždarnosios akcinės bendrovės	Galioja nuo 2009-04-06	Galioja iki
-----	-------------------------------	---------------------------	-------------

Buveinė

Adresas (JAR)	Lvovo g. 105A Vilniaus m., Vilniaus m. sav.
Telefonas (JAR)	852059895
Telefonas (JAR)	865078001
Faksas (JAR)	852059899
Elektroninio pašto adresas (JAR)	info@fortevento.lt
Internetinės svetainės adresas (JAR)	www.fortevento.lt

Lietuvos juridinių asmenų paieška [Registru centras](#) [plc svetainė](#)

Kitos rinkmenos, susijusios su PVM mokėtojais

- [PVM mokėtojų kodų tikrinimas](#)
- [PVM mokėtojų registravimo ir išregistravimo sąrašai \(XML formatu\)](#) [Šios rinkmenos duomenys atnaujinami kiekvieną dieną 3.00 val.]

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 658/698
(15)

Nazwa i siedziba podmiotu kierującego
zapytanie oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wystawienia 2020-05-29

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY

Dnia 2020-05-27

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
przy SĄDZIE REJONOWYM
dla WARSZAWY-ŚRÓDMIEŚCIA W WARSZAWIE



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O PODMIOCIE ZBIOROWYM

0000575633

NUMER KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Opłatę pobrano w kwocie

2020-05-29

1. OZNACZENIE PODMIOTU ZBIOROWEGO

Nazwa/firma A.P.N. PROMISE S.A.

2. SIEDZIBA PODMIOTU ZBIOROWEGO

Kraj POLSKA

Miejscowość WARSZAWA

ul. DOMANIEWSKA 44A

Województwo MAZOWIECKIE

Powiat M. St. KRAKOWSKI

3. WSKAZANIE POSTĘPOWANIA, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o podmiocie zbiorowym

Wniosek o udzielenie informacji o podmiocie zbiorowym w celu wyłączenia z rejestru sądowego w sprawie o karze pozbawienia wolności w art. 24 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz. U. z 2000 r. Nr 22, poz. 2732).

4. RODZAJ DANYCH, które mają być przedmiotem informacji o podmiocie zbiorowym

5. ZAKRES DANYCH, które mają być przedmiotem informacji o podmiocie zbiorowym

NIE FIGURUJE

Data 2020-05-29

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY



PIOTR PAŁCZYK
KRAJOWY REJESTR KARNY

Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.

Dane identyfikujące podmiot zbiorowy należy podać na podstawie aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Karnego Sądowego. Jeśli dane wpisane do Krajowego Rejestru Sądowego nie odpowiadają aktualnemu stanowi prawnemu albo podmiot nie jest wpisany do Krajowego Rejestru Sądowego, dane identyfikujące podmiot zbiorowy należy podać na podstawie innego dokumentu, który je zawiera.

Wypełnić, jeśli podmiot podlega wpisowi do innego rejestru niż Krajowy Rejestr Sądowy.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o podmiocie zbiorowym z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS

<i>A.P.N. Promise S.A.</i> <i>02-672 Varšuva,</i> <i>Domaniewska g. 44A</i> <i>Tel. 22 35 51 600</i> <i>Faks. 22 35 51 698/699</i> <i>(15)</i>	<i>/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA</i> NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS 2020-05-27 NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ REGISTRO INFORMACIJOS BIURAS PRIE RAJONO TEISMO VARŠUVOS MIESTO CENTRO RAJONUI 539-4/	Teismo mokesčio žymė Zlotų 20211837952027
Užklausą pateikusio subjekto pavadinimas ir adresas bei prisijungimo įrenginio, skirto automatiškai gauti informaciją, numeris.		

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE KOLEKTYVINĮ SUBJEKTĄ*

0000375933
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO NUMERIS
/spaudas: Gauta Zlotų
mokesčio, 2020-05-29, parašas
/parašas//

1. KOLEKTYVINIO SUBJEKTO PAVADINIMAS

Pavardė/įmonė A.P.N. Promise S.A.

2. KOLEKTYVINIO SUBJEKTO BUVEINĖ

Šalis LENKIJA

Vietovė VARŠUVA

gatvė DOMANIEWSKA 44A

Vaivadija MAZOWIECKIE

pavietas M.ST.WARSZAWA

3. Proceso aprašymas, apie kurį kalbama 2000 m. gegužės 24 d. įstatymo dėl Nacionalinio nuosprendžių registro 6 str. 1 pastraipos 4-6 ir 8-9 punktuose (Įstatymų leidinys Nr. 50 poz. 580 su pakeitimais), su kuriuo susijęs prašymas pateikti informaciją apie kolektyvinį subjektą

Viešos užklausos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24 str. 1 pastraipos 21 punkte (Įstatymų leidinys 2019 m. poz. 1843 su pakeitimais)

4. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją kolektyvinį subjektą, tipas.

5. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie kolektyvinį subjektą, apimtis.

/spaudas: Nacionalinio
nuosprendžių registro
kolektyvinių subjektų
kartotekoje <539-1>
NEFIGŪRUOJA
2020-05-29/

/spaudas: TEISINGUMO
MINISTERIJA *539/

/spaudas: Piotr Pasczyk,
Valdybos pirmininkas/
/parašas/
(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturinčį PESEL numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadrantą būtina pažymėti X simboliu.

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų baudmę (2000 metų gegužės 24 d. Įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

2020 m. birželio mėn. 11 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


.....
(parašas)



MB „Galerita“

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 2 lapai

Wydruk informacji pobranej w trybie art. 4 ust. 4a ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym, posiada moc dokumentu wydawanego przez Centralną Informację, nie wymaga podpisu i pieczęci.

CENTRALNA INFORMACJA KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 16.06.2020 godz. 14:25:49

Numer KRS: 0000375933

**Informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu
Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW**

Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	18.01.2011		
Ostatni wpis	Numer wpisu	42	Data dokonania wpisu
	Sygnatura akt	WA.XIII NS-REJ.KRS/51967/19/776	
	Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA M. ST. WARSZAWY W WARSZAWIE, XIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO	

Dział 1

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
1.Oznaczenie formy prawnej	SPOŁKA AKCYJNA
2.Numer REGON/NIP	REGON: 012521511, NIP: 5210088682
3.Firma, pod którą spółka działa	A.P.N. PROMISE SPOŁKA AKCYJNA
4.Dane o wcześniejszej rejestracji	-----
5.Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	NIE
6.Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	NIE

Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
1.Siedziba	kraj POLSKA, woj. MAZOWIECKIE, powiat WARSZAWA, gmina WARSZAWA, miejsc. WARSZAWA
2.Adres	ul. DOMANIEWSKA, nr 44A, lok. ---, miejsc. WARSZAWA, kod 02-672, poczta WARSZAWA, kraj POLSKA
3.Adres poczty elektronicznej	PROMISE@PROMISE.PL
4.Adres strony internetowej	WWW.APNPROMISE.PL

Rubryka 3 - Oddziały
Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacje o statucie		
1. Informacja o sporządzeniu lub zmianie statutu	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
	12	

13	
14	
15	
16	

Rubryka 5	
1.Czas, na jaki została utworzona spółka	NIEOZNACZONY
2.Oznaczenie pisma innego niż Monitor Sądowy i Gospodarczy, przeznaczonego do ogłoszeń spółki	-----
4.Czy statut przyznaje uprawnienia osobiste określonym akcjonariuszom lub tytuły uczestnictwa w dochodach lub majątku spółki nie wynikających z akcji?	NIE
5.Czy obligatoriusze mają prawo do udziału w zysku?	NIE

Rubryka 6 - Sposób powstania spółki		
1.Określenie okoliczności powstania	PRZEKSZTAŁCENIE	
2.Opis sposobu powstania spółki oraz informacja o uchwale	A.P.N. PROMISE SPÓŁKA AKCYJNA POWSTAJE W WYNIKU PRZEKSZTAŁCENIA ZE SPÓŁKI A.P.N. PROMISE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ W SPÓŁKĘ A.P.N. PROMISE SPÓŁKA AKCYJNA, 3 LISTOPADA 2010 R., ZGROMADZENIE WSPÓLNIKÓW	
3.Numer i data decyzji Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów o zgodzie na dokonanie koncentracji	ZAMIAR NIE PODLEGA ZGŁOSZENIU DO URZĘDU OCHRONY KONKURENCJI I KONSUMENTÓW	
Podrubryka 1		
Podmioty, z których powstała spółka		
1	1.Nazwa lub firma	A.P.N. PROMISE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ,-----
	2.Kraj i nazwa rejestru lub ewidencji, w którym podmiot był zarejestrowany	KRAJOWY REJESTR SĄDOWY
	3.Numer w rejestrze albo ewidencji	0000174778
	4.Nazwa sądu prowadzącego rejestr albo organu prowadzącego ewidencję	*****
	5.Numer REGON	012521511
	6.Numer NIP	-----

Rubryka 7 - Dane jedyne akcjonariusza	
Brak wpisów	

Rubryka 8 - Kapitał spółki	
1. Wysokość kapitału zakładowego	
2. Wysokość kapitału docelowego	
3. Liczba akcji wszystkich emisji	
4. Wartość nominalna akcji	
5. Kwotowe określenie części kapitału wpłaconego	
6. Wartość nominalna warunkowego podwyższenia kapitału zakładowego	
Podrubryka 1	
Informacja o wniesieniu aportu	
Brak wpisów	

Rubryka 9 - Emisja akcji	
1	1. Nazwa serii akcji
	2. Liczba akcji w danej serii
	3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane
2	1. Nazwa serii akcji
	2. Liczba akcji w danej serii
	3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane
3	1. Nazwa serii akcji
	2. Liczba akcji w danej serii
	3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane
4	1. Nazwa serii akcji
	2. Liczba akcji w danej serii
	3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane
5	1. Nazwa serii akcji
	2. Liczba akcji w danej serii
	3. Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane

	akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	
6	1.Nazwa serii akcji	
	2.Liczba akcji w danej serii	
	3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	
7	1.Nazwa serii akcji	
	2.Liczba akcji w danej serii	
	3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	
8	1.Nazwa serii akcji	
	2.Liczba akcji w danej serii	
	3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	
9	1.Nazwa serii akcji	
	2.Liczba akcji w danej serii	
	3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	
10	1.Nazwa serii akcji	
	2.Liczba akcji w danej serii	
	3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	
11	1.Nazwa serii akcji	
	2.Liczba akcji w danej serii	
	3.Rodzaj uprzywilejowania i liczba akcji uprzywilejowanych lub informacja, że akcje nie są uprzywilejowane	

Rubryka 10 - Wzmianka o podjęciu uchwały o emisjach obligacji zamiennych
--

Brak wpisów

Rubryka 11

1.Czy zarząd lub rada administrująca są	NIE
---	-----

upowaznieni do emisji warrantow
subskrypcyjnych?

Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu		
1.Nazwa organu uprawnionego do reprezentowania podmiotu	ZARZĄD	
2.Sposob reprezentacji podmiotu	W PRZYPADKU ZARZĄDU JEDNOOSOBOWEGO DO SKŁADANIA OSWIADCZEN I POSPISYWANIA W IMIENIU SPOŁKI UPRAWNIONY JEST SAMODZIELNIE PREZES ZARZĄDU, A W PRZYPADKU ZARZĄDU WIELOOSOBOWEGO DO SKŁADANIA OSWIADCZEN I PODPISYWANIA W IMIENIU SPOŁKI UPRAWNIONY JEST PREZES ZARZĄDU SAMODZIELNIE, WICEPREZES ZARZĄDU SAMODZIELNIE LUB DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU DZIAŁAJĄCYCH ŁĄCZNIE, WZGLĘDNIE JEDEN CZŁONEK ZARZĄDU ŁĄCZNIE Z PROKURENTEM.	
Podrubryka 1 Dane osob wchodzących w skład organu		
1	1.Nazwisko / Nazwa lub firma	PASZCZYK
	2.Imiona	PIOTR
	3.Numer PESEL/REGON	
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	PREZES ZARZĄDU
	6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE
	7.Data do jakiej została zawieszona	-----
2	1.Nazwisko / Nazwa lub firma	KOŁAKOWSKI
	2.Imiona	PAWEŁ NARCYZ
	3.Numer PESEL/REGON	
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	CZŁONEK ZARZĄDU
	6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE
	7.Data do jakiej została zawieszona	-----

Rubryka 2 - Organ nadzoru			
1	1.Nazwa organu	RADA NADZORCZA	
	Podrubryka 1 Dane osob wchodzących w skład organu		
	1	1.Nazwisko	LOTZ
		2.Imiona	TOMASZ
		3.Numer PESEL	
	2	1.Nazwisko	RZEŹNICZEK
		2.Imiona	JACEK
		3.Numer PESEL	
	3	1.Nazwisko	ZAWISTOWSKA

	2.Imiona	MONIKA
	3.Numer PESEL	
4	1.Nazwisko	CAR
	2.Imiona	ADAM ALEKSANDER
	3.Numer PESEL	
5	1.Nazwisko	PASZCZYK
	2.Imiona	MARZENNA MARIA
	3.Numer PESEL	

Rubryka 3 - Prokurenci
Brak wpisów

Dział 3

Rubryka 1 - Przedmiot działalności		
1.Przedmiot przeważającej działalności przedsiębiorcy	1	
2.Przedmiot pozostałej działalności przedsiębiorcy	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	

Rubryka 2 - Wzmianki o złożonych dokumentach			
Źródło dokumentu	Nr kolejny w zespole	Data złożenia	Za okres od do
1. Wzmianka o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		

2.Wzmianka o złożeniu opinii biegłego rewidenta / sprawozdania z badania rocznego sprawozdania finansowego	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
3.Wzmianka o złożeniu uchwały lub postanowienia o zatwierdzeniu rocznego sprawozdania finansowego	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
4.Wzmianka o złożeniu sprawozdania z działalności podmiotu	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		

Rubryka 3 - Sprawozdania grupy kapitałowej			
Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1.Wzmianka o złożeniu skonsolidowanego rocznego sprawozdania finansowego	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
2.Wzmianka o złożeniu opinii biegłego rewidenta / sprawozdania z badania skonsolidowanego rocznego sprawozdania finansowego	1		
	2		
	3		
	4		

	5	
	6	
	7	
	8	
3.Wzmianka o złożeniu uchwały lub postanowienia o zatwierdzeniu skonsolidowanego rocznego sprawozdania finansowego	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
4.Wzmianka o złożeniu sprawozdania z działalności spółki dominującej	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	

Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego

Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o dniu kończącym rok obrotowy
--

1.Dzien kończący pierwszy rok obrotowy, za który należy złożyć sprawozdanie finansowe	31.12.2010
---	------------

Dział 4

Rubryka 1 - Zaległości

Brak wpisów

Rubryka 2 - Wierzytelności

Brak wpisów

Rubryka 3 - Informacje o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości na podstawie art. 13 ustawy z 28 lutego 2003 r. Prawo upadłościowe albo o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu w przedmiocie ogłoszenia upadłości albo
--

w postępowaniu restrukturyzacyjnym albo po prawomocnym umorzeniu postępowania restrukturyzacyjnego
--

Brak wpisów

Rubryka 4 - Umorzenie prowadzonej przeciwko podmiotowi egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się sumy wyższej od kosztów egzekucyjnych

Brak wpisów

Dział 5

Rubryka 1 - Kurator

Brak wpisów

Dział 6

Rubryka 1 - Likwidacja

Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu podmiotu

Brak wpisów

Rubryka 3 - Zarząd komisaryczny

Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu

Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym

Brak wpisów

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym

Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacje o postępowaniach restrukturyzacyjnych , o postępowaniu naprawczym lub o przymusowej restrukturyzacji

Brak wpisów

Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej
--

Brak wpisów

data sporządzenia wydruku 16.06.2020

adres strony internetowej, na której są dostępne informacje z rejestru: ekrs.ms.gov.pl
--

Atsisiųstos medžiagos spausdinimas paremtas 1997 m. rugpjūčio mėn. 20 d. Nacionalinio Teismų registro 4 strp. 4aa punktu, atitinka Centrinės Informacijos Skyriaus išduotą dokumentą. Parašas ir antspaudas nėra reikaujami.

NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
CENTRINĖS INFORMACIJOS SKYRIUS

NACIONALINIS TEISMŲ REGISTRAS

2020-06-16 14:25:49

Nacionalinio teismų registro (KRS) numeris: 0000375933

IŠSAMUSIS IŠRAŠAS
IŠ ĮMONIŲ REGISTRO

Registracijos Nacionaliniame Teismo Registre data		2011.01.18	
Paskutinis įrašas	Įrašo data	42	Įrašo data 2019.09.26
	Bylos žyma	WA. XIII NS-REJ.KRS/51967/19/776	
	Teismo žyma	VARŠUVOS APYLINKĖS TEISMAS VARŠUVOJE, XIII NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO VERSLO SKYRIUS	

1 Dalis

I skyrius – Subjekto duomenys	
Numeris ir langelio pavadinimas	Turinys
1. Teisinė forma	AKCINĖ BENDROVĖ
2. Įmonės kodas/PVM mok. kodas	ĮM. KODAS: 012521511, MOKESČIŲ MOKĖTOJO KODAS: 5210088682
3. Įmonės pavadinimas	A.P.N. PROMISE SPOŁKA AKCYJNA
4. Duomenys apie ankstesnį įregistravimą	----
5. Ar verslininkas vykdo ūkinę veiklą su kitais subjektais remiantis civilinės bendrijos sutartimi?	NE
6. Ar subjektas turi viešosios įstaigos statusą.	NE

2 skyrius – Subjekto buveinė ir adresas	
Numeris ir langelio pavadinimas	Turinys
1. Buveinė	šalis LENKIJA, vaivadija MAZOVIJOS, savivaldybė VARŠUVOS M., seniūnija VARŠUVOS M., vietovė VARŠUVA šalis LENKIJA, vaivadija MAZOVIJOS, savivaldybė VARŠUVA, seniūnija VARŠUVA, vietovė VARŠUVA
2. Adresas	DOMANIEWSKA g. 44A, butas ---, vietovė VARŠUVA, kodas 02-672, paštas VARŠUVA, šalis LENKIJA
3. El. pašto adresas	PROMISE@PROMISE.PL
4. Internetinės svetainės adresas	WWW.APNPROMISE.PL

3 skyrius – Filialai
Įrašų nėra

4 skyrius – Informacija apie įstatus

1. Informacija apie įstatų surašymą arba keitimą	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14

	15	
	16	

5 skyrius	
1. Laikas, kuriam įsteigta bendrovė	NEAPIBRĖŽTAS
2. Kito nei „Monitor Sądowy i Gospodarczy“ leidinio, skirto bendrovės pranešimams skelbti, nurodymas.	----
4. Ar įstatuose pripažįstami asmeniniai įgaliojimai nustatytiems akcininkams arba teisės dalyvauti paskirstant pelną ar įmonės turtą, neišplaukiančiuose iš akcijų?	NE
5. Ar obligacijas perkantys asmenys turi teisę dalyvauti paskirstant pelną?	NE

6 skyrius – Įmonės steigimo būdas	
1. Įkurimo aplinkybių apibrėžimas	PERTVARKYMAS
2. Bendrovės įkurimo būdo aprašymas ir informacija apie įsakymą	A.P.N. PROMISE SPÓŁKA AKCYJNA ĮKURIAMA PERTVARKIUS BENDROVĘ A.P.N. PROMISE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ Į BENDROVĘ A.P.N. PROMISE SPÓŁKA AKCYJNA, 2010 M. LAPKRIČIO 3 D., AKCININKŲ SUSIRINKIMAS
3. Konkurencijos ir vartotojų apsaugos tarnybos vadovo sprendimo leisti vykdyti koncentraciją numeris ir data	APIE KETINIMUS NEREIKIA PRANEŠTI KONKURENCIJOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS TARNYBAI

I poskyris Subjektai, kurie sukūrė bendrovę		
1	1. Pavadinimas	A.P.N. SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, ----
	2. Šalis ir subjekto registravimo registro pavadinimas	NACIONALINIS TEISMŲ REGISTRAS
	3. Registro numeris	0000174778
	4. Registro tvarkytojo pavadinimas	*****
	5. Įmonės kodas	012521511
	6. PVM mokėtojo kodas	-----

7 skyrius – Vienintelio akcininko duomenys
Įrašų nėra

8 skyrius – Bendrovės kapitalas	
1. Įstatinio kapitalo dydis	
2. Numatyto kapitalo dydis	
3. Visų emisijų akcijų skaičius	
4. Nominali akcijos vertė	
5. Apmokėto kapitalo dalies kvotos apibrėžimas	
6. Nominalioji sąlyginio įstatinio kapitalo padidinimo vertė	

1 poskyris Informacija apie indėlių įrašų nėra	
--	--

9 skyrius – Akcijų emisija	
1	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
2	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
3	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
4	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
5	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
6	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
7	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
8	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
9	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
10	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos
11	1. Akcijų serijos pavadinimas
	2. Konkrečios serijos akcijų skaičius
	3. Privilegijų rūšis ir privilegijuotų akcijų skaičius arba informacija, kad akcijos nėra privilegijuotos

10 skyrius – Informacija apie priimtą sprendimą dėl pakaitinių obligacijų emisijos įrašų nėra	
--	--

11 skyrius	
1. Ar valdyba arba administruojanti taryba turi įgaliojimus leisti varantus?	NE

2 dalis

1 skyrius – Subjektą atstovauti įgaliotas organas		
1	1. Organo, įgaliojoto atstovauti subjektą pavadinimas	VALDYBA
	2. Subjekto atstovavimo būdas	VIENASMENĖS VALDYBOS ATVEJU VALDYBOS NARYS SAVARANKIŠKAI, ATSTOVAUTI DAUGIAASMENĘ ĮMONĖS VALDYBĄ BENDROVĖS VARDU ĮGALIOJOTAS VALDYBOS PIRMININKAS ARBA DU VALDYBOS NARIAI KARTU, ARBA VIENAS VALDYBOS NARYS SU ĮGALIOJOTINIŲ

1 poskyris Organo dalyvių duomenys		
1	1. Pavardė / Pavadinimas	PASZCZYK
	2. Vardai	PIOTR
	3. Asmens kodas/Įmonės kodas	
	4. Nacionalinio teismo registro (KRS) numeris	****
	5. Funkcija atstovavimo organe	VALDYBOS PIRMININKAS
	6. Ar valdyboje esantis asmuo yra laikinai atleistas iš pareigų?	NE
	7. Data iki kada yra laikinai atleistas	-----
2	1. Pavardė / Pavadinimas	KOŁAKOWSKI
	2. Vardai	PAWEŁ NARCYZ
	3. Asmens kodas/Įmonės kodas	
	4. Nacionalinio teismo registro (KRS) numeris	****
	5. Funkcija atstovavimo organe	VALDYBOS NARYS
	6. Ar valdyboje esantis asmuo yra laikinai atleistas iš pareigų?	NE
	7. Data iki kada yra laikinai atleistas	-----

2 skyrius – Priežiūros institucija		
1	1. Subjekto pavadinimas	STEBĖTOJŲ TARYBA
	1 Poskyris Tarybą sudarančių asmenų duomenys	
	1	1. Pavardė
		2. Vardas
		3. Pesel numeris
	2	1. Pavardė
		2. Vardas
		3. Pesel numeris
	3	1. Pavardė
		2. Vardas
		3. Pesel numeris
	4	1. Pavardė
		2. Vardas
		3. Pesel numeris
	5	1. Pavardė
		2. Vardas
		3. Pesel numeris

3 skyrius – Įgaliojiniai
Įrašų nėra

3 Dalis

1 Skyrius – Veikla		
1. Pagrindinė veikla	1	46, 90, Z, NESPECJALIZUOTA DIDMENINĖ PREKYBA
2. Kitos veiklos	1	46, 51, Z, KOMPIUTERIŲ, JŲ PRIEDŲ IR PROGRAMINĖS ĮRANGOS DIDMENINĖ PREKYBA
	2	58, 11, Z, KNYGŲ LEIDYBA
	3	62, 01, Z, SU PROGRAMINE ĮRANGA SUSIJUSI VEIKLA
	4	62, 02, Z, SU INFORMATIKA SUSIJUSI KONSULTACIJŲ VEIKLA
	5	63, 11, Z, DUOMENŲ TVARKYMAS; INTERNETO SVETAINIŲ VALDYMAS (HOSTINGAS) IR PANAŠI VEIKLA
	6	63, 99, Z, KITA, NIEKUR NEPRISKIRTA SU INFORMACIJA SUSIJUSIŲ PASLAUGŲ VEIKLA
	7	74, 30, Z, SU VERTIMAIS SUSIJUSI VEIKLA
	8	64, 99, Z, KITA, NIEKUR NEPRISKIRTA FINANSINIŲ PASLAUGŲ VEIKLA, IŠSKYRUS DRAUDIMĄ IR PENSIJŲ FONDUS
	9	85, 59, B, KITA, NIEKUR NEPRISKIRTA NEMOKYKLINIO UGDYMO VEIKLA

2 skyrius – Dokumentų pasikeitimai			
Numeris ir langelio pavadinimas	Eil. Nr.	Pakeitimo data	Laikotarpis
1. Duomenys apie pateiktas metines finansines ataskaitas	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
2. Informacija apie pateiktas audito ataskaitas / metines finansų ataskaitas, audito išvadas	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
3. Informacija apie sprendimus dėl metinių finansinių ataskaitų patvirtinimo	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
4. Informacija apie pateiktą subjekto veiklos ataskaitą	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		

3 skyrius – Kapitalo grupės ataskaitos			
Numeris ir langelių pavadinimas	Eil. Nr.	Pakeitimo data	Laikotarpis
1. Duomenys apie pateiktą konsoliduotą metinę finansinę ataskaitą	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
2. Informacija apie pateiktas audito ataskaitas / konsoliduotos metinės finansų ataskaitos audito išvadas	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
3. Informacija apie sprendimus dėl konsoliduotą metinių finansinių ataskaitų patvirtinimo	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
4. Informacija apie pateiktą dominuojančios bendrovės veiklos ataskaitą	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
	6		
	7		
	8		

4 skyrius – Visuomeninės organizacijos veiklos rūšis
Irašų nėra

5 skyrius – Informacija apie finansinius metus baigiančią dieną	
1. Diena, baigianti pirmus finansinius metus, už kuriuos būtina pateikti finansinę ataskaitą	2010.12.31

4 Dalis

1 skyrius - Nepriemoka
Irašų nėra

2 skyrius – Mokėtinės skolos
Irašų nėra

3 skyrius. Duomenys apie atmetą bankroto paskelbimo pagal 2003 m. vasario 28 d. Bankroto įstatymą paraišką arba apie skolininko turto apribojimus bankroto arba restruktūrizacijos procese arba dėl teisėto restruktūrizacijos proceso atšaukimo.

[rašų nėra]

4 skyrius. Proceso prieš išieškojimo subjektą sustabdymas, kadangi iš jo gauta suma neviršys išieškojimo sąnaudų

[rašų nėra]

5 dalis

1 skyrius – Kuratorius

[rašų nėra]

6 Dalis

1 skyrius – Likvidavimas

[rašų nėra]

2 skyrius – Informacija apie bendrovės likvidavimą arba panaikinimą

[rašų nėra]

3 skyrius – Sprendžiamasis komitetas

[rašų nėra]

4 skyrius – Informacija apie sujungimą, padalijimą arba reorganizavimą

[rašų nėra]

5 skyrius – Informacija apie bankroto procesą

[rašų nėra]

6 skyrius – Informacija apie derybų procesą

[rašų nėra]

7 skyrius – Informacija apie restruktūrizavimo arba sanavimo procesą

[rašų nėra]

8 skyrius – Informacija apie ūkinės veikos sustabdymą

[rašų nėra]

Spausdinimo data: 2020.06.16

Daugiau informacijos apie registrą rasite adresu: ekrs.ms.gov.pl

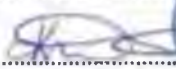


2020 m. birželio mėn. 15 d.

Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos
Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


.....
(parašas)



MB „Galerita“

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta
Sunumeruota 19 lapai

Pranešimas

Nurodymai

Čia galite atsakyti į šį pranešimą, persiųsti jį svetainėje arba persiųsti visą pranešimą kaip el. laišką. Norint persiųsti pranešimą kaip el. laišką, būtina, kad Jūsų kompiuteryje būtų įdiegta el. pašto programa (MS Outlook, Eudora ar kt.)

Pranešimas 8441717	
Siuntėjas:	UAB "Fortevento" - Aurelijus Šaltenis
Išsiųsta:	2020-06-25 13:14
Kam:	UAB "Vilniaus viešasis transportas" -
:	UAB "Vilniaus viešasis transportas" -
Nuoroda:	Pirkimas 487805 : 1 Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuoma
Tema:	Re: Re: Re: Dėl pasiūlymų eilės, laimėtojo_Fortevento
Slunčiame dokumentą su vertimu ir taip pat informujame, kad APN Promsie buhalteris yra Pawel Kołakowski	

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIBLIOTEKA INFORMACYJNA
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Data 2020-05-27
PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
przy SĄDZIE REJONOWYM
dla WARSZAWY-ŚRÓDMIEŚCIA W WARSZAWIE



Data wystawienia 20.05.2020

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**

stwierdzającego tożsamość
2020-05-29
Podpis

1. Nazwisko rodowe ROZKOWSKI
2. Nazwisko (w tym przybrane) ROZKOWSKI
3. Imiona PIOTR JOHAN
4. Imię ojca
5. Imię matki
6. Data urodzenia
7. Nazwisko rodowe matki
8. Miejsce urodzenia
9. Obywatelstwo POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
zapytanie o dane osobowe z karty karnego publicznego wskazane w art 24
ust. 1 pkt 13:14 z dnia 19 stycznia 2020
OLB V. 2019, nr 1243
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

2020-05-29

w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby uprawnionej)

*1 Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
**1 Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***1 Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****1 W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
INFORMACINIS BIURAS

A.P.N. Promise S.A.
02-672 Varšuva,
Domaniewska g. 44A
Tel. 22 35 51 600
Faks. 22 35 51 698/699 (15)

Užklausa pateikusių subjekto
pavadinimas ir adresas bei
prisijungimo įrenginio, skirto
automatiškai gauti informaciją,
numeris.

/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ
REGISTRAS

2020-05-27

NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ
REGISTRO INFORMACIJOS BIURAS
PRIE RAJONO TEISMO VARŠUVOS
MIESTO CENTRO RAJONUI 539-4/

Teismo
mokesčio žymė

zlotų

20528878443553

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE ASMENĮ**

Paso, arba kito asmens tapatybės
dokumento numeris***

/spaudas: Gauta Zlotų
mokesčio, 2020-05-29, parašas
/parašas//

1. Pavardė PASZCZYK
2. Pavardė (įskaitant gautą) PASZCZYK
3. Vardai PIOTR TOMASZ
4. Tėvo vardas _____ 5. Motinos vardas _____
6. Gimimo data _____ 7. Motinos pavardė _____
8. Gimimo vieta _____ 9. Pilietybė LENKIJOS
10. Gyvenamoji vieta _____
11. Aprašymas proceso, kuriam reikalinga gauti informaciją apie asmenį _____
Viešos užklauskos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24 str. 1
pastraipos 13 ir 14 punktuose ir 24 str. 5 pastraipos 5 ir 6 punktuose (Įstatymų leidinys 2019 m.
poz. 1843 su pakeitimais)

12. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, tipas.****

- ☒ 1. Teistų asmenų kartoteka ☐ 2. Nepilnamečių kartoteka
☐ 3. Asmenų, kuriems atimta laisvė, ir ieškomų asmenų kartoteka

13. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, apimtis _____

/spaudas: Nacionalinio teistų
asmenų registro teistų asmenų
kartotekoje <539-1>
NEFIGŪRUOJA
2020-05-29/

/spaudas: TEISINGUMO
MINISTERIJA *539*/

/spaudas: Piotr Pasczyk,
Valdybos pirmininkas/
/parašas/

(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturintį PESEI numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadratą būtina pažymėti X simboliu.

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimą arba laisvės atėmimo iki 2 metų hausmę (2000 metų gegužės 24 d. įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)



2020 m. birželio mėn. 14 d.

Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


(parašas)

MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta
Sunumeruota 2 lapai

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

MI*

KR

**MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI**

ZNAM OPŁATY SĄDOWEJ

PLN



28936165089914

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY
Dnia 2020-05-27
PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
PR. ...
dla WAKSZ...

Data wystawienia

ZAPYTANIE C

OSOBIE**)

1. Nazwisko rodowe
2. Nazwisko (w tym przybranc)
3. Imiona P. A. W. E. E. N. A. R. C. Y. Z.
4. Imię ojca 5. Imię matki
6. Data urodzenia 7. Nazwisko rodowe matki
8. Miejsce urodzenia 9. Obywatelstwo POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
postępowanie o ...
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem goniczym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

Dnia 2020-05-29

w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby uprawnionej)

- *1) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
** Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
*** Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
**** W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
INFORMACINIS BIURAS

A.P.N. Promise S.A.
02-672 Varšuva,
Domaniewska g. 44A
Tel. 22 35 51 600
Faks. 22 35 51 698/699
(15)

Užklausa pateikuso
subjekto pavadinimas ir
adresas bei prisijungimo
įrenginio, skirto
automatiškai gauti
informaciją, numeris.

/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS

2020-05-27

NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ REGISTRO
INFORMACIJOS BIURAS PRIE RAJONO
TEISMO VARŠUVOS MIESTO CENTRO
RAJONUI 539-4/

Teismo
mokesčio žymė

zlotų

20996165009914

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE ASMENĮ**

Paso, arba kito asmens tapatybės
dokumento numeris***

/spaudas: Gauta Zlotų
mokesčio, 2020-05-29, parašas /parašas/

1. Pavardė KOŁAKOWSKI
2. Pavardė (įskaitant gautą) KOŁAKOWSKI
3. Vardai PAWEŁ NARCYZ
4. Tėvo vardas _____ 5. Motinos vardas _____
6. Gimimo data _____ 7. Motinos pavardė _____
8. Gimimo vieta _____ 9. Pilietybė LENKIJOS
10. Gyvenamoji vieta _____
11. Aprašymas proceso, kuriam reikalinga gauti informaciją apie asmenį _____
Viešos užklauskos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24str. 1
pastraipos 13 ir 14 punktuose ir 24 str. 5 pastraipos 5 ir 6 punktuose (Įstatymų leidinys 2019 m.
poz. 1843 su pakeitimais)

12. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, tipas.****

- ☒ 1. Teistų asmenų kartoteka ☐ 2. Nepilnamečių kartoteka
☐ 3. Asmenų, kuriems atimta laisvė, ir ieškomų asmenų kartoteka

13. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, apimtis _____

/spaudas: Nacionalinio teistų
asmenų registro teistų asmenų
kartotekoje NEFIGŪRUOJA
2020-05-29 <539-1>/

/spaudas: TEISINGUMO
MINISTERIJA *539/

/spaudas: Piotr Pasczyk,
Valdybos pirmininkas/
/parašas/

(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturinčį PESEL numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadratą būtina pažymėti X simboliu.

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų baudą (2000 metų gegužės 24 d. įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

2020 m. birželio mėn. 17 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.

MB „Galerita“

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 2 lapai

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem o numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wystawienia 26.05.2020

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

KRAJOWY REJESTR KARNY

Dnia 2020-05-27

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
przy SĄDZIE REJONOWYM
dla WARSZAWY-ŚRÓDMIEŚCIA W WARSZAWIE

MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

(IMI OPŁATY SĄDOWE)

PLN



20563166113477

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE

1. Nazwisko rodowe 4012
2. Nazwisko (w tym przybrane) 4012
3. Imiona 100012 100012 100012
4. Imię ojca 5. Imię matki
6. Data urodzenia 7. Nazwisko rodowe matki
8. Miejsce urodzenia 9. Obywatelstwo 100012
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
postępowanie o wydanie postanowienia publicznego oświadczenia o woli 24
wskazanie postępowania o wydanie postanowienia publicznego oświadczenia o woli 24
(Dz. U. 2015 poz. 1943)
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****
- ☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
- ☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

Dnia 2020-05-29

W KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby uprawnionej)

1. Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej
2. Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość
3. Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL
4. W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2007 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
INFORMACINIS BIURAS

A.P.N. Promise S.A.
02-672 Varšuva,
Domaniewska g. 44A
Tel. 22 35 51 600
Faks. 22 35 51 698/699
(15)

Užklausą pateikusių
subjekto pavadinimas ir
adresas bei prisijungimo
įrenginio, skirto
automatiškai gauti
informaciją, numeris.

/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS

2020-05-27

NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ REGISTRO
INFORMACIJOS BIURAS PRIE RAJONO
TEISMO VARŠUVOS MIESTO CENTRO
RAJONUI 539-4/

Teismo
mokesčio žymė

zlotų

20563166113477

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE ASMENĮ**

Paso, arba kito asmens tapatybės
dokumento numeris***

/spaudas: Gauta Zlotų
mokesčio, 2020-05-29, parašas
/parašas//

1. Pavardė LOTZ
2. Pavardė (įskaitant gautą) LOTZ
3. Vardai TOMASZ BARTŁOMIEJ
4. Tėvo vardas _____ 5. Motinos vardas _____
6. Gimimo data _____ 7. Motinos pavardė _____
8. Gimimo vieta _____ 9. Pilietybė LENKIJOS
10. Gyvenamoji vieta _____
11. Aprašymas proceso, kuriam reikalinga gauti informaciją apie asmenį _____
Viešos užklausos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24str. 1
pastraipos 13 ir 14 punktuose ir 24 str. 5 pastraipos 5 ir 6 punktuose (Įstatymų leidinys 2019 m.
poz. 1843 su pakeitimais)

12. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, tipas.****

☒ 1. Teistų asmenų kartoteka ☐ 2. Nepilnamečių kartoteka
☐ 3. Asmenų, kuriems atimta laisvė, ir ieškomų asmenų kartoteka

13. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, apimtis _____

/spaudas: Nacionalinio teistų
asmenų registro teistų asmenų
kartotekoje <539-1>/
NEFIGŪRUOJA 2020-05-29/

/spaudas: TEISINGUMO
MINISTERIJA*539*/

/spaudas: Piotr Pasczyk,
Valdybos pirmininkas/
/parašas/

(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu.

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturintį PESEL numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadratą būtina pažymėti X simboliu

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų baudą (2000 metų gegužės 24 d. Įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

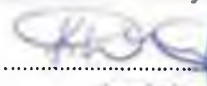
2020 m. birželio mėn. 14 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą


.....
(parašas) 

MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 21 lapai

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wystawienia 2020-05-27

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

KRAJOWY REJESTR KARNY

Dnia 2020-05-27

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
przy SĄDZIE REJONOWYM
dla WARSZAWY-ŚRÓDMIEŚCIA W WARSZAWIE

MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

INNE SŁATY SĄDOWE

PLN



20493254020903

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBI

numer paszportu, albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)

2020-05-29

1. Nazwisko rodowe ROZIMOWICZ
2. Nazwisko (w tym przybrane) ROZIMOWICZ
3. Imiona ANNA KRYSTYNA
4. Imię ojca
5. Imię matki
6. Data urodzenia
7. Nazwisko rodowe matki
8. Miejsce urodzenia
9. Obywatelstwo POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
postępowanie o wydanie nakazu publicznego wskazane w art. 84
ust. 1 pkt 13 i 14 art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.
o karnym trybale (Dz. U. z 2004 r. poz. 84) prawo
do informacji publicznej
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

2020-05-29

w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



[Signature]
.....
[Stempel]

*1 Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakiem opłaty sądowej.
**1 Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
***1 Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
****1 W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
INFORMACINIS BIURAS

A.P.N. Promise S.A.
02-672 Varšuva,
Domaniewska g. 44A
Tel. 22 35 51 600
Faks. 22 35 51 698/699
(15)

/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ
REGISTRAS

2020-05-27

Teismo
mokesčio žymė

zlotų

Užklausą pateikusio
subjekto pavadinimas ir
adresas bei prisijungimo
įrenginio, skirto
automatiškai gauti
informaciją, numeris.

NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ
REGISTRO INFORMACIJOS BIURAS PRIE
RAJONO TEISMO VARŠUVOS MIESTO
CENTRO RAJONUI 539-4/

20499254828965

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE ASMENĮ**

Paso, arba kito asmens tapatybės
dokumento numeris***

/spaudas: Gauta Zlotų
mokesčio, 2020-05-29, parašas
/parašas//

1. Pavardė RZEŹNICZEK
2. Pavardė (įskaitant gautą) RZEŹNICZEK
3. Vardai JACEK KRZYSZTOF
4. Tėvo vardas _____ 5. Motinos vardas _____
6. Gimimo data _____ 7. Motinos pavardė _____
8. Gimimo vieta _____ 9. Pilietybė LENKIJOS
10. Gyvenamoji vieta _____
11. Aprašymas proceso, kuriam reikalinga gauti informaciją apie asmenį _____

Viešos užklausos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24str. 1
pastraipos 13 ir 14 punktuose ir 24 str. 5 pastraipos 5 ir 6 punktuose (Įstatymų leidinys 2019 m. poz.
1843 su pakeitimais)

12. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, tipas.****

- ☒ 1. Teistų asmenų kartoteka ☐ 2. Nepilnamečių kartoteka
☐ 3. Asmenų, kuriems atimta laisvė, ir ieškomų asmenų kartoteka

13. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, apimtis _____

/spaudas: Nacionalinio teistų
asmenų registro teistų asmenų
kartotekoje <539-1>
NEFIGŪRUOJA
2020-05-29 /

/spaudas: TEISINGUMO
MINISTERIJA*539/

/spaudas: Piotr Pasczyk,
Valdybos pirmininkas/
/parašas/

(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturinį PESEL numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadratą būtina pažymėti X simboliu.

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų hausmę (2000 metų gegužės 24 d. Įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

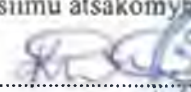
2020 m. birželio mėn. 17 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo kėsinimą.


.....
(parašas)



MB „Galerita“

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiuota
Sunumeruota  lapai

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wystawienia 26.05.2020r.

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

KRAJOWY REJESTR KARNY

Dnia 2020-05-27

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
przy SĄDZIE REJONOWYM
dla WARSZAWY-ŚRÓDMIEŚCIA W WARSZAWIE



ZNAM OPŁATY SĄDOWEJ

PLN



ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBI

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość
Opłate pobrano w kwocie

2020-05-29

1. Nazwisko rodowe OWCZAK
2. Nazwisko (w tym przybrane) OWCZAK
3. Imiona ANDRZEJ
4. Imię ojca
5. Imię matki
6. Data urodzenia
7. Nazwisko rodowe matki
8. Miejsce urodzenia
9. Obywatelstwo POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
postępowanie o udzielenie informacji o osobie, w sprawie o karze
z dnia 20.05.2020r. o karze, w sprawie o karze, w sprawie o karze
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

2020-05-27

WARSZAWA



(podpis osoby uprawnionej)

*1 Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.

**1 Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.

***1 Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.

****1 W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
INFORMACINIS BIURAS

A.P.N. Promise S.A.
02-672 Varšuva,
Domaniewska g. 44A
Tel. 22 35 51 600
Faks. 22 35 51 698/699
(15)

/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ
REGISTRAS

2020-05-27

Teismo
mokesčio žymė

zlotų

Užklausą pateikusio
subjekto pavadinimas ir
adresas bei prisijungimo
įrenginio, skirto
automatiškai gauti
informaciją, numeris.

NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ
REGISTRO INFORMACIJOS BIURAS PRIE
RAJONO TEISMO VARŠUVOS MIESTO
CENTRO RAJONUI 539-4/

20141877384086

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE ASMENĮ**

Paso, arba kito asmens tapatybės
dokumento numeris***

/spaudas: Gauta Zlotų mokesčio,
2020-05-29, parašas /parašas//

1. Pavardė SKALSKA
2. Pavardė (įskaitant gautą) ZAWISTOWSKA
3. Vardai MONIKA WANDA
4. Tėvo vardas _____ 5. Motinos vardas _____
6. Gimimo data _____ 7. Motinos pavardė _____
8. Gimimo vieta _____ 9. Pilietybė LENKIJOS
10. Gyvenamoji vieta _____
11. Aprašymas proceso, kuriam reikalinga gauti informaciją apie asmenį _____
Viešos užklausos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24str. 1
pastraipos 13 ir 14 punktuose ir 24 str. 5 pastraipos 5 ir 6 punktuose (Įstatymų leidinys 2019 m.
poz. 1843 su pakeitimais)

12. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, tipas.****

- ☒ 1. Teistų asmenų kartoteka ☐ 2. Nepilnamečių kartoteka
☐ 3. Asmenų, kuriems atimta laisvė, ir ieškomų asmenų kartoteka

13. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, apimtis _____

/spaudas: Nacionalinio teistų
asmenų registro teistų asmenų
kartotekoje <539-1>
NEFIGŪRUOJA 2020-05-29/

/spaudas: TEISINGUMO
MINISTERIJA *539*/

/spaudas: Piotr Pasczyk,
Valdybos pirmininkas/
/parašas/
(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu.

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturinčį PESEL numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadratą būtina pažymėti X simboliu.

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų baudą (2000 metų gegužės 24 d. Įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

2020 m. birželio mėn. 17 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


(parašas)



MB „Galerita“

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 2 lapai

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer urządzenia
służącego do automatycznego
odbioru informacji

Data wystawienia 24.05.2020

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
BIURO INFORMACYJNE
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY

Dnia 2020-05-27

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
przy SĄDZIE REJONOWYM
dla WARSZAWY-ŚRÓDMIEŚCIA W WARSZAWIE

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE



ZNAK OPŁATY SĄDOWEJ

PLN



numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość *

Opłatę pobrano w kwocie: 200,-

2020-05-29

1. Nazwisko rodowe: S.A.S.
2. Nazwisko (w tym przybrane): C.A.R.
3. Imiona: ADAM ALEKSANDER
4. Imię ojca 5. Imię matki ..
6. Data urodzenia 7. Nazwisko rodowe matki ..
8. Miejsce urodzenia 9. Obywatelstwo: POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania

11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie

postępowanie o udzielenie informacji o osobie, w sprawie, w której
zgodnie z art. 13 i 14 ustawy z dnia 24.05.2007 r. o Krajowym Rejestrze Karnym
(Dz. U. z 2007 r. poz. 1003) powołano się na art. 13 i 14 ustawy z dnia 24.05.2007 r. o Krajowym Rejestrze Karnym

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)

- ☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

2020-05-29

w KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby upoważnionej)

*1 Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnieszona znakami opłaty sądowej.
** Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
*** Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
**** W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

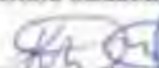
Informacijos apie asmenį išskojimas Nacionalinio teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtraukia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų baudą (2000 metų gegužės 24 d. Įstatyme dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

2020 m. birželio mėn. 14 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.

(parašas)



MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 2 lapai

A.P.N. PROMISE S.A.
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 44a
tel. 22 35 51 600
fax 22 35 51 698/699
(15)

Nazwa i adres podmiotu kierującego
zapytaniem oraz numer zażądania
służącego do automatycznego
odbioru informacji

MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

PLAK OPLATY SĄDOWEJ



MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI
KRAJOWY REJESTR KARNY

Dnia 2020-05-27

PUNKT INFORMACYJNY
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO
ul. WARSZAWSKA 100, 00-500 WARSZAWA

Data wystawienia

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE**)

numer paszportu albo innego dokumentu
stwierdzającego tożsamość***)
data i kwota

1. Nazwisko rodowe MILCHOTEK
2. Nazwisko (w tym przybrane) PROKUR
3. Imiona MAKSYMILIAN
4. Imię ojca 5. Imię matki
6. Data urodzenia 7. Nazwisko rodowe matki
8. Miejsce urodzenia 9. Obywatelstwo POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie
postępowanie o udzielenie...
art. 13, 14, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:****)
☒ 1. Kartoteka karna ☐ 2. Kartoteka nieletnich
☐ 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie

NIE FIGURUJE

2020-05-29

W KARTOTECE KARNEJ
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO



(podpis osoby uprawnionej)

* Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.
** Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.
*** Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.
**** W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIO TEISMŲ REGISTRO
INFORMACINIS BIURAS

A.P.N. Promise S.A.
02-672 Varšuva,
Domaniewska g. 44A
Tel. 22 35 51 600
Faks. 22 35 51 698/699
(15)

Užklausa pateikuso
subjekto pavadinimas ir
adresas bei prisijungimo
įrenginio, skirto
automatiškai gauti
informaciją, numeris.

/spaudas: TEISINGUMO MINISTERIJA
NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS

2020-05-27

NACIONALINIO NUOSPRENDŽIŲ REGISTRO
INFORMACIJOS BIURAS PRIE RAJONO TEISMO
VARŠUVOS MIESTO CENTRO RAJONUI 539-4/

Teismo
mokesčio žymė

20853451755243

Išrašymo data: 2020-05-26

PRAŠYMAS SUTEIKTI INFORMACIJĄ APIE ASMENĮ**

Paso, arba kito asmens tapatybės
dokumento numeris***

/spaudas: Gauta Zlotų
mokesčio, 2020-05-29, parašas /parašas//

1. Pavardė MICHOTEK
2. Pavardė (įskaitant gautą) PASZCZYK
3. Vardai HARZENNA MARIA
4. Tėvo vardas _____ 5. Motinos vardas _____
6. Gimimo data _____ 7. Motinos pavardė _____
8. Gimimo vieta _____ 9. Pilietybė LENKIJOS
10. Gyvenamoji vieta _____
11. Aprašymas proceso, kuriam reikalinga gauti informaciją apie asmenį _____
Viešos užklauskos pateikimo procesas aprašytas 2004 m. sausio 29 d. įstatymo 24str. 1
pastraipos 13 ir 14 punktuose ir 24 str. 5 pastraipos 5 ir 6 punktuose (Įstatymų leidinys 2019 m.
poz. 1843 su pakeitimais)

12. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, tipas.****

- ☒ 1. Teistų asmenų kartoteka ☐ 2. Nepilnamečių kartoteka
☐ 3. Asmenų, kuriems atimta laisvė, ir ieškomų asmenų kartoteka

13. Duomenų, kurie turi būti įtraukti į informaciją apie asmenį, apimtis _____

/spaudas: Nacionalinio teistų /spaudas: TEISINGUMO /spaudas: Piotr Pasczyk,
asmenų registro teistų asmenų MINISTERIJA*539*/ Valdybos pirmininkas/
kartotekoje <539-1> /parašas/
NEFIGŪRUOJA
2020-05-29/

(įgalioto asmens parašas)

/spaudas: NACIONALINIS NUOSPRENDŽIŲ REGISTRAS
Informacijos biuras Varšuvoje
Prie Varšuvos miesto centro rajono teismo Varšuvoje
INSPEKTORĖ
/parašas/
Anna Kujawa/

* Jei užklausa yra mokama ir ant jos dedama teismo žymė.

** Asmeniniai duomenys išduodami remiantis asmens tapatybės dokumentu.

*** Pildoma tuo atveju, kai pateikiama užklausa apie asmenį neturinčią PESEL numerio

**** 12 punkte atitinkamą kvadrantą būtina pažymėti X simboliu

Informacijos apie asmenį ieškojimas Nacionaliniame teistų asmenų registre, neturint tam leidimo, užtrunkia laisvės apribojimo arba laisvės atėmimo iki 2 metų hausmę (2000 metų gegužės 24 d. Įstatymo dėl Nacionalinio teistų asmenų registro 25 str.)

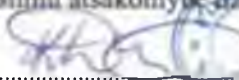


2020 m. birželio mėn. 17 d.

Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


.....
(parašas)



MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta 2 lapai
Sumušenė

1. Nr zaświadczenia: 1412.4050.273500.2020 WYPEŁNIĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RECZNIE DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM

Nazwa i adres organu podatkowego

NACZELNIK DRUGIEGO MAZOWIECKIEGO
URZĘDU SKARBOWEGO
STAWKI 2, 00-193 WARSZAWA

Naczelnik
Drugiego Mazowieckiego
Urzędu Skarbowego
w Warszawie
00-193 Warszawa, ul. Stawki 2

WARSZAWA 22-06-2020

(miejscowość i data)

ZAS-W ZAŚWIADCZENIE O NIEZALEGANIU W PODATKACH LUB STWIERDZAJĄCE STAN ZALEGŁOŚCI

2. Kolejny nr egz i ogółem licznik egzemplarzy¹⁾

Podstawa prawna: Art. 306e § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2019 r. poz. 900, z późn. zm.).

A. DANE WNIOSKODAWCY

A.1. DANE IDENTYFIKACYJNE

3. Identyfikator podatkowy NIP / numer PESEL²⁾

5 2 1 0 0 8 8 6 8 2

4. Nazwa pełna / Nazwisko, pierwsze imię

A.P.N. PROMISE SPÓŁKA AKCYJNA

5. Data urodzenia (dzień - miesiąc - rok)

____ - ____ - ____

A.2. ADRES SIEDZIBY / ADRES ZAMIESZKANIA

6 Kraj	7 Województwo	8 Powiat	
POLSKA	MAZOWIECKIE	M. ST. WARSZAWA	
9. Gmina	10. Ulica	11. Nr domu	12. Nr lokalu
M. ST. WARSZAWA	DOMANIEWSKA	44A	
13. Miejscowość	14. Kod pocztowy	15. Poczta	
WARSZAWA	02-672	WARSZAWA	

Odpowiednie części I, II i III wypełnia się w zależności od zadanych przez wnioskodawcę zakresu informacji.

I. Zaswiadcza się, że nie ujawniono zaległości podatkowych / ~~ujawniono zaległości podatkowe~~ ^{**)} wnioskodawcy,
wymienionego w części A,

wg stanu na dzień 08-06-2020
(dzień - miesiąc - rok)

wynoszą ogółem XXXXXXXXXXXX zł XX gr, słownie: _____

z tego, z tytułu _____

za okres _____ w kwocie _____ zł _____ gr,

z tego, z tytułu _____

za okres _____ w kwocie _____ zł _____ gr,

z tego, z tytułu _____

za okres _____ w kwocie _____ zł _____ gr,

z tego, z tytułu _____

za okres _____ w kwocie _____ zł _____ gr.

ZAS-W₍₃₎

1/3

II. Zaswiadcza się, że nie ujawniono odsetek za zwłokę, o których mowa w art. 53a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa / ujawniono odsetki za zwłokę, o których mowa w art. 53a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa **) wnioskodawcy, wymienionego w części A,

wg stanu na
dzień

08-06-2020

(dzień miesiąc rok)

wynoszą
należność

zł ____ gr, słownie: _____

z tego, od zaliczki _____

za okres _____ w kwocie _____ zł ____ gr,

z tego, od zaliczki _____

za okres _____ w kwocie _____ zł ____ gr,

z tego, od zaliczki _____

za okres _____ w kwocie _____ zł ____ gr,

z tego, od zaliczki _____

za okres _____ w kwocie _____ zł ____ gr.

III. Zaświadcza się, że wnioskodawca _____ wymienione w części A: 1) **)

kwota _____ zł ____ gr, została odroczone do dnia _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została odroczone do dnia _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została odroczone do dnia _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została odroczone do dnia _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została rozłożona na _____ rat, z terminem płatności ostatniej raty w dniu _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została rozłożona na _____ rat, z terminem płatności ostatniej raty w dniu _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została rozłożona na _____ rat, z terminem płatności ostatniej raty w dniu _____
(dzień - miesiąc - rok)

kwota _____ zł ____ gr, została rozłożona na _____ rat, z terminem płatności ostatniej raty w dniu _____
(dzień - miesiąc - rok)

IV. Zaświadcza się, że wnioskodawca _____ wymienione w części A: **)

(zaświadczyć, jako Służby skarbowe),

1. jest prowadzone postępowanie egzekucyjne w administracji, również w zakresie innych niż podatkowe zobowiązania wnioskodawcy

1. tak

☐

2. nie

☐

2. jest prowadzone postępowanie w sprawach o przestępstwa skarbowe lub wykroczenia skarbowe

1. tak

☐

2. nie

☐

V. Na podstawie art. 306e § 3 oraz w związku z art. 306e § 7 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa informuje się, że jest / nie jest **) prowadzone postępowanie mające na celu ustalenie lub określenie wysokości zobowiązań wnioskodawcy lub odsetek za zwłokę, o których mowa w art. 53a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa albo postępowanie mające na celu ustalenie lub określenie wysokości zobowiązań wnioskodawcy lub odsetek za zwłokę, o których mowa w art. 53a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa zostało zakończone.

VI. ** Dokonano zapłaty opłaty skarbowej w wysokości _____

słownie: _____

data wpłaty _____ numer pokwitowania / numer rachunku bankowego urzędu gminy (miasta) **) _____
(dzień - miesiąc - rok)

VII. ** Nie pobrano opłaty skarbowej na podstawie _____

VIII. ** Nie podlega opłacie skarbowej / zwolniono od opłaty skarbowej ** na podstawie _____

 (pieczęć urzędowa - jeżeli zaświadczenie nie jest wydawane w formie dokumentu elektronicznego)	Z up. Naczelnika Urzędu Skarbowego p.o. Kierownika Anna C... (podpis z podaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska służbowego - jeżeli zaświadczenie zostało wydane w formie dokumentu elektronicznego - bezpieczny podpis elektroniczny wyliczkowany za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub podpis potwierdzony profilem zaufanym ePUAP)
---	---

*) Wypełnić w przypadku wydania zaświadczenia na więcej niż jednym egzemplarzu druku

**) Nie potrzebne skreślić (kliknąć dwukrotnie na tekst)

1) Jeżeli zapłata zaległości podatkowej wraz z odsetkami za zwłokę lub odsetek za zwłokę, o których mowa w art. 53a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa została odroczone lub rozłożona na raty, uznaje się, że odpowiednio podatnik, płatnik lub inkasent do dnia upływu terminów, o których mowa w art. 49 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa, nie posiada zaległości podatkowych (art. 306e § 5 i 7 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa)

1. Pažymos Nr.: **1472.4050.273900.2020** PILDYTI KOMPIUTERIU ARBA RANKA, DIDŽIOSIOMIS, SPAUSDINTINĖMIS RAIDĖMIS, JUODA ARBA MĖLYNA SPALVA

/Antspaudas: ANTROSIOS MAZOVIJOS MOKESČIŲ INSPEKCIJOS VADOVAS
STAWKI 2, 00-193 VARŠUVA/

Mokesčių institucijos pavadinimas ir adresas

ANTROSIOS MAZOVIJOS MOKESČIŲ INSPEKCIJOS VADOVAS
STAWKI 2, 00-193 VARŠUVA

VARŠUVA, 2020-06-22
(vietovė ir data)

ZAS-W

**PAŽYMA PATVIRTINANTI MOKESČIŲ SUMOKĖJIMĄ
ARBA MOKESTINĘ SKOLĄ**

2. Kito egzemplioriaus Nr. / bendras egzempliorių skaičius *)
1 / 1

Teisinis pagrindas: 1997 m. rugpjūčio 29 d. Įstatymo – Mokesčių kodeksas – 306e str. 1 dal.
(OL 2019 m., poz. 900)

A. PAREIŠKĖJO DUOMENYS

A.1. IDENTIFIKAVIMO DUOMENYS

3. Mokesčių identifikatorius NIP

5210088682

4. Pavadinimas / Pavardė, vardas

5. Gimimo data (diena – mėnuo – metai)

A.P.N. PROMISE AKCINĖ BENDROVĖ

A.2. BUVEINĖS ADRESAS / GYVENAMOSIOS VIETOS ADRESAS

6. Valstybė LENKIJA

7. Vaivadija MAZOVIJOS

8. Savivaldybė VARŠUVOS M.

9. Seniūnija VARŠUVOS M.

10. Gatvė DOMANIEWSKA

11. Namų Nr. 44A

12. Buto Nr.

13. Vietovė VARŠUVA

14. Pašto kodas 02-672

15. Paštas VARŠUVA

Atitinkamos I, II ir III dalys pildomos priklausomai nuo pareiškėjo prašomos informacijos apimtys

- I. Patvirtinama, kad A dalyje minėtas pareiškėjas neturi mokesčių įsiskolinimų / xxx **)

Patikrinimo data **2020-06-08**

(diena – mėnuo – metai)

Bendra skola yra xxx PLN, žodžiais: xxx

tame, už

už laikotarpį

suma

PLN,

tame, už

už laikotarpį

suma

PLN,

tame, už

už laikotarpį

suma

PLN,

tame, už

už laikotarpį

suma

PLN,

1. Pažymos Nr.: **1472.4050.273900.2020**

PILDYTI KOMPIUTERIU ARBA RANKA, DIDŽIOSIOMIS, SPAUSDINTINĖMIS RAIDĖMIS,
JUODA ARBA MĖLYNA SPALVA

II. Patvirtinama, kad A dalyje minėtas pareiškėjas neturi priskaičiuotų delspinigių, kurie apibrėžti 1997 m. rugpjūčio 29 d. Įstatymo – Mokesčių kodeksas – 53a str. / xxx

Patikrinimo data **2020-06-08**
(diena – mėnuo – metai)

Bendra skola yra PLN, žodžiais:

tame, už		
už laikotarpį	suma	PLN,
tame, už		
už laikotarpį	suma	PLN,
tame, už		
už laikotarpį	suma	PLN,
tame, už		
už laikotarpį	suma	PLN,

III.

sumos	PLN mokėjimas buvo atidėtas iki	(diena – mėnuo – metai)
sumos	PLN mokėjimas buvo atidėtas iki	(diena – mėnuo – metai)
sumos	PLN mokėjimas buvo atidėtas iki	(diena – mėnuo – metai)
sumos	PLN mokėjimas buvo atidėtas iki	(diena – mėnuo – metai)

IV.

1. administracija vykdo išieškojimą, tame ir dėl kitų nei mokestiniai pareiškėjo įsiskolinimų

1. taip 2. ne

2. vykdomas priešteisminis tyrimas dėl mokestinių nusikaltimų ar nusižengimų

1. taip 2. ne

V. Informuojama, kad pagal 1997 m. rugpjūčio 29 d. įstatymo – Mokesčių kodeksas – 306e str. 3 dal. ryšium su 306e str. 7 dal., xxx / nevykdomas **) tyrimas siekiant nustatyti arba apibrėžti pareiškėjo įsipareigojimų dydžio ar delspinigių, kurie minimi 1997 m. rugpjūčio 29 d. įstatymo – Mokesčių kodeksas – 53a str., arba tyrimas siekiant nustatyti arba apibrėžti pareiškėjo įsipareigojimų dydžio ar delspinigių, kurie minimi 1997 m. rugpjūčio 29 d. įstatymo – Mokesčių kodeksas – 53a str. pabaigtas.

VI. **) Sumokėtas žyminis mokestis
žodžiais:

PLN,

VII. **) ~~Žyminis mokestis neimamas remiantis~~

VIII. **) ~~Netaikomas žyminis mokestis / atleidimas nuo žyminio mokesčio**) remiantis~~

/Apvalus herbinis antspaudas/: MAZOVIJOS ANTROSIOS MOKESČIŲ INSPEKCIJOS VADOVAS - VARŠUVA * 1 *

(oficialus antspaudas, jei pažyma išduodama ne elektroninio dokumento forma)

/Spaudas: Pagal mokesčių inspekcijos vadovo įgaliojimą
Buhalterė Aneta Golaszawska/ /parašas/

(vardas, pavardė, parašas ir pareigos; jei pažyma išduota elektroninio dokumento forma – sertifikuotas elektroninis parašas arba parašas patvirtintas ePUAP sistemoje)

*) Pildyti, jei išduodamas daugiau nei vienas pažymos egzempliorius.

**) Nereikalingą išbraukti.

1) Jei mokestinio įsiskolinimo ir delspinigių, arba delspinigių, kurie minėti 1997 m. rugpjūčio 29 d. įstatymo – Mokesčių kodeksas – 53a str. yra atidėtas arba išskirstytas į dalis, laikoma, kad mokesčių mokėtojas, mokėtojas arba rinkėjas iki termino, kuris numatytas 1997 m. rugpjūčio 29 d. įstatymo – Mokesčių kodeksas – 49 str. 1 dal. pabaigos, neturi mokestinių įsiskolinimų (1997 m. rugpjūčio 29 d. įstatymo – Mokesčių kodeksas 306e str. 5 ir 7 dal.).



2020 m. birželio mėn. 25 d.

Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos
Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą


.....
(parašas)



MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta
Sunumeruota **6** lapai



PAŃSTWO
UBEZPIECZEN
SPOŁECZNYCH

III Oddział w Warszawie
Inspektorat w Żyrardowie

2019
PRZYJAZNY
URZĄD

05-06-2020
data wydania

ZASWIADCZENIE O NIEZALEGANIU W OPŁACANIU SKŁADEK

1. Nr zaświadczenia: 550471ZN20/0003642
2. Dane wnioskodawcy (płatnika składek):
Nazwa / Nazwisko i imię / Adres: A.P.N. PROMISE SPÓŁKA AKCYJNA / ul. DOMANIEWSKA 44A 02-672
WARSZAWA

NIP

5	2	1	0	0	8	8	6	8	2
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

REGON

0	1	2	5	2	1	5	1	1						
---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Seria i nr dowodu osobistego* / paszportu*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

podaje się numery NIP i REGON, a w przypadku braku tych numerów lub jednego z nich - numer PESEL lub serię i numer dowodu osobistego albo paszportu)

3. Zaswiadcza się, że wnioskodawca (płatnik składek) zobowiązany jest do opłacania składek na:

- a) ubezpieczenia społeczne *
- b) Fundusz Emerytalny Pomostowych *
- c) ubezpieczenie zdrowotne *
- d) Fundusz Pracy *
- e) Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych *

nie posiada zaległości według stanu na dzień

0	5
---	---

 -

0	6
---	---

 -

2	0	2	0
---	---	---	---

dzień - miesiąc - rok

gdyż korzysta z ulgi w postaci:

- odroczenia terminu płatności należności, *
- układu ratalnego na spłatę należności, *

które nie są wymagalne na dzień wydania zaświadczenia.

Zaswiadczenie wydaje się na wniosek płatnika składek, na podstawie art. 50 ust. 4 i art. 123 ustawy z 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz.U. z 2020 r. poz. 266 z późn. zm.) oraz art. 217 i 218 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2018 r. poz. 2096 z późn. zm.).

p.o. ZASTĘPCY KACZELNIKA WYDZIAŁU


Anna Kabala

pieczęć i służbowa i podpis
upoważnionego pracownika

* niepotrzebne skreślić
ZUS S-72n Bankowa 1
96-300 Żyrardów

www.zus.pl
e-mail: cot@zus.pl

Centrum Obsługi Telefonicznej
tel. 22 560 16 00

/Logotipas: ZUS/

SOCIALINIO DRAUDIMO FONDAS
III Varšuvos skyrius

2020-06-05
išdavimo data

PAŽYMA APIE SKOLŲ IR NESUMOKĖTŲ ĮMOKŲ NEBUVIMĄ

1. Pažymos Nr.: **550471ZN20/0003642**
2. Pareiškėjo duomenys (įmokų mokėtojo):
Pavadinimas / Pavardė ir vardas / Adresas: A.P.N. PROMISE AKCINĖ BENDROVĖ / DOMANIEWSKA g.
44 A, 02-672 VARŠUVA

PVM mokėtojo kodas 5210088682

Įmonės kodas 012521511

Asmens kodas

Asmens tapatybės kortelės * / paso * serija ir numeris

nurodyti PVM mokėtojo kodą ir įmonės kodą, jei tokių arba vieno iš jų nėra - asmens kodą arba asmens tapatybės kortelės arba paso seriją ir numerį

3. Patvirtinama, kad pareiškėjas (įmokų mokėtojas) įpareigotas mokėti įmokas:

- a) socialinio draudimo *
- b) ~~ankstyvo išėjimo į pensiją fondo *~~
- c) sveikatos draudimo *
- d) darbo fondo *
- e) garantuotų darbuotojų išmokų fondo *

ir šios dienos duomenimis skolų neturi.

2020 06 05
metai mėnuo diena

Pažyma išduodama įmokų mokėtojo prašymu remiantis 1998 m. spalio 13 d. socialinio draudimo sistemos įstatymo 50 str. 4 dal. ir 123 str. (OL 2020 m., poz. 266 su vėl. pak.) bei Administracinio proceso kodekso 217 ir 218 str. (OL 2018 m., poz. 2096).

/Spaudas/: SKYRIAUS VADOVO PAVADUOTOJA /parašas/ Sylwia Kabala
įgalioto darbuotojo tarnybinis spaudas ir parašas

* nereikalingą išbraukti
ZUS S-72a

Bankowa g. 1
96-300 Żyrardovas

www.zus.pl
el. paštas: cot@zus.pl

Aptarnavimo telefonu centras
tel. 22 560 16 00

2020 m. birželio mėn. 17 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos
Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


.....
(parašas)

MB „Galerita“

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 2 lapai

Warszawa, dnia 16.11.2018 r.

PEŁNOMOCNICTWO

A.P.N. Promise S.A. z siedzibą w Warszawie (02-672) przy ul. Domaniewskiej 44A, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000375933, posiadająca nr NIP: 5210088682, REGON: 012521511, reprezentowana przez osobę uprawnioną do samodzielnej reprezentacji:

- Piotra Paszczyka – Prezesa Zarządu,

zwana dalej „Mocodawcą”,
udziela pełnomocnictwa:

Pani Justynie Pudzianowskiej
Nr PESEL:
legitymującemu się dowodem osobistym nr
zwanej dalej „Pełnomocnikiem”

do reprezentowania Mocodawcy oraz dokonywania w imieniu Mocodawcy wszelkich czynności związanych z postępowaniami o udzielenie zamówienia:

- 1) prowadzonymi zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2004 Nr 19 poz. 177 ze zm.),
- 2) do których nie stosuje się przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2004 Nr 19 poz. 177 ze zm.),

a w szczególności do:

- 1) podpisywania ofert oraz składania i przyjmowania w toku postępowań i negocjacji handlowych wszelkich oświadczeń woli i oświadczeń wiedzy oraz dokonywania czynności przewidzianych przepisami prawa, a także składania innych oświadczeń w związku z prowadzonymi postępowaniami o udzielenie zamówienia, w tym poświadczania za zgodność z oryginałem kopii załączanych dokumentów,
- 2) podpisywania umów konsorcjum oraz pełnomocnictw zawieranych na potrzeby udziału w postępowaniach o udzielenie zamówienia,
- 3) składania wniosków o wyjaśnienia do prowadzących postępowania o udzielenie zamówienia, składania wyjaśnień i uzupełnień dotyczących treści ofert oraz innych dokumentów i oświadczeń w toku postępowań, jak również po ich zakończeniu,
- 4) wnoszenia wadium oraz zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
- 5) podpisywania umów w postępowaniach o udzielenie zamówienia, w których zostały złożone oferty oraz podpisywanie protokołów odbioru po realizacji zamówień uzyskanych w drodze postępowań o udzielenie zamówienia.

Przedmiotem pełnomocnictwa jest również podjęcie przez Pełnomocnika wszelkich czynności mających na celu skuteczność czynności, do których Pełnomocnik został upoważniony.

Pełnomocnictwo jest ważne od momentu jego podpisania oraz pozostaje ważne i skuteczne do momentu jego odwołania.

Pełnomocnik nie jest upoważniony do udzielania dalszych pełnomocnictw.



(Piotr Paszczyk – Prezes Zarządu
APN Promise S.A.)

Varšuva, 2018-11-16 d.

ĮGALIOJIMAS

A.P.N. Promise S.A., įsikūrusi Varšuvoje (02-672) Domaniewska g. 44A, registruota Nacionalinio teismų registro Verslo registre, kurį tvarko Varšuvos m. rajono teismo Nacionalinio teismų registro XIII Verslo skyrius, KRS Nr.: 0000375933, mokesčių mokėtojo kodas (NIP): 5210088682, įmonės kodas (REGON): 012521511, atstovaujama vienasmenio atstovavimo įgaliojimus turinčio:

Piotro Paszczyko – Valdybos pirmininko,
toliau vadinama „Įgaliotoju“,
suteikia įgaliojimą:

poniai Justynai Pudzianowskai
asmens kodas (PESEL):
asmens tapatybės dokumento Nr.
toliau vadinamai „Įgaliotiniu“

atstovauti Įgaliotoją bei vykdyti jo vardu bet kokius veiksmus susijusius su sutarties suteikimu:

- 1) pagal 2004 m. sausio 29 d. Viešųjų pirkimo teisės įstatymo nuostatas (OL 2004 m. Nr. 19, poz. 177 su pak.),
- 2) kuriems netaikomos 2004 m. sausio 29 d. Viešųjų pirkimo teisės įstatymo nuostatos (OL 2004 m. Nr. 19, poz. 177 su pak.),

įskaitant:

- 1) pasirašyti pasiūlymus bei teikti ir priimti procesų ir komercinių derybų metu visus valios bei žinių pareiškimus, bei vykdyti teisės aktuose numatytus veiksmus, teikti kitus pareiškimus, susijusius su vykdomomis procedūromis dėl sutarties suteikimo, įskaitant dokumentų kopijų tikrumo patvirtinimą,
- 2) pasirašyti konsorciumo susitarimus bei įgaliojimus, sudaromus siekiant dalyvauti sutarties suteikimo procedūrose,
- 3) teikti prašymus dėl paaiškinimų sutarties suteikimo procedūrą vykdančioms asmenims, teikti paaiškinimus ir papildymus dėl pasiūlymų turinio ir kitus dokumentus ir pareiškimus procedūros eigoje, kaip ir jai pasibaigus,
- 4) teikti garantijas bei tinkamo sutarties įvykdymo užtikrinimus,
- 5) pasirašyti sutartis pagal sutarties suteikimo procedūrą, kurioje buvo pateikti pasiūlymai, bei pasirašyti priėmimo-perdavimo aktus įvykdžius sutartis gautas pagal sutarties suteikimo procedūrą.

Įgaliojimas taip pat apima visus Įgaliotinio veiksmus, reikiamus efektyviai vykdyti jam suteiktus įgaliojimus.

Įgaliojimas įsigalioja jo pasirašymo dieną ir galioja iki jo atšaukimo.

Įgaliotiniui nesuteikiama tolimesnio perįgaliojimo teisė.

/parašas/

(Piotr Paszczyk – APN Promise S.A. Valdybos pirmininkas)

A.P.N. Promise S.A. | Domaniewska g. 44a | 02-672 Varšuva

Tel.: +48 22 355 16 00 | Faks.: +48 22 355 16 99

KRS: 0000375933 Varšuvos m. rajono teismas

XIII Nacionalinio teismų registro verslo skyrius

NIP: 521-008-86-82 | Įmonės kodas: 012521511 | Įstatinis kapitalas 1 011 068,60 PLN pilnai apmokėtas

www.promise.pl

2019 m. rugsėjo mėn. 4 d.



Iš lenkų kalbos išversta MB „Galerita“,
Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas LT-44333, tel. +370-693-15955

Aš, vertėja Kristina Dzimidavičienė, gim. 1988-05-04, esu susipažinusi su Lietuvos Respublikos Baudžiamojo kodekso 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už žinomai neteisingą vertimą.

Prisiimu atsakomybę už vertimo teisingumą.


.....
(parašas)



MB “Galerita”

Įmonės k.: 304035083

PVM kodas: LT100009557119

Adresas: Karaliaus Mindaugo pr. 49-420, Kaunas

Telefono nr.: +370 693 15955

El. paštas: info@galerita.lt

<http://www.galerita.lt/>

Susiūta

Sunumeruota 2 lapai

Pirkimas 487805 - Microsoft arba lygiavertės programinės įrangos licencijų nuoma

Nurodymai

Audito seka

Naršyti:

Pasirinkite žingsnį:

Data:

Organizacija:

Veiksmai:

Filtrai:

Microsoft arba lygiavertės

Visi

Visi

Laikas (EET)

Naudotojas / organizacija

Veiksmas

Tekstas

Pasirinktys

2020-06-02 08:58:30

Aurelijus Šaltenis
UAB "Fortevento"

Pateiktas pasiūlymas

IP adresas: